



П. Сачук

Гетьман Мазепа



ГЕТЬМАН
ІВАН
1687



УКРАЇНИ
МАЗЕПА
1709

Гетьмана України Івана Мазепи
Гетьмана України Івана Мазепи

ПАВЛО САВЧУК

ГЕТЬМАН МАЗЕПА

Історична поема



В ювілейну
250 - ту річницю
1709—1959

diasporiana.org.ua

ВИДАННЯ
ОБ'ЄДНАНОГО КОМІТЕТУ м. НЮ ЙОРКУ

Н Ю Й О Р К

1 9 5 9

Всьому українському козацтву, що боролося за волю й Соборну Українську Незалежну Державу з московським імперіялізмом царя Петра I в 1708-9 рр., і загинуло героїчно смертю на полі слави визвольних боїв присвячує

автор

Всі авторські права застережено

Переклад на інші мови і перевидання лише за згодою автора

Тираж 1.000

На обкладинці гет. Мазепа. Гравюра Леонтія Тарасевича з 1695 р.

Портрет (ст.2) гет. Іван Мазепа (репр. з мініатюри В. Дядинюка, скомпонована на підставі гравюр Мігuri і Галаховського).

Під портретом автограф Мазепи.

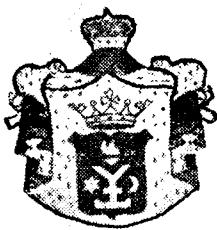
На стр. 3 і 5 герб Івана Мазепи.

З друкарні: Р. Крупка і М. Пирський
114 Ст Маркс Пляц (8-ма вул.) Нью Йорк 9. Н. Й.

PAUL SAWCZUK

HETMAN MAZEPА

Historical poem



In commemoration of the
250th anniversary of
Hetman Ivan Mazepа

publishing by

UNITED AMERICAN USKRAINIAN
ORGANIZATIONS COMMITTEE OF NEW YORK

NEW YORK

1959

This poem is dedicated to all ukrainian kozaks which fought for freedom and ukrainian independence against the moscovite imperialism of tsar Peter I in 1708-1709, and died heroically on the field of battle

the author

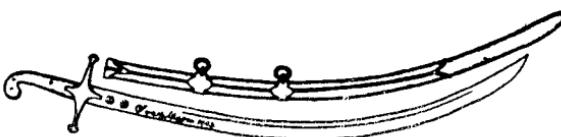
Copyright 1959 by the author.

Translation into other languages and
republishing is permitted only
with the author's consent.

Printed by Ukrainian American Press
114 St. Marks Place, New York 9, N. Y.



Нехай вічна буде слава,
Же през шаблі маєм права!
Іван Мазепа.



П Р О Л О Г





Гетьман Іван Мазепа з його автографом
XVII ст. (віднайдений 1935 р., з якого видав
репродукцію Український Науковий Інститут
у Варшаві).



Такий від долі жереб випав
Байрон ("Мазепа")

*

Нройшли віки — не все заснуло,
Не спить спокійним сном воно:
Історія ще не забула
Тяжку трагедію його:
Щороку вносить різні зміни
У той полтавський волі бій,
Що, мов отруйним жалом, змій..
Москва нанесла нам руїни;
Віками нищить волі край
І всю соборність України,
Однаге вирвемось від зграй
І відбудуємо руїни!...

*

I знов розбої Московії,
Тепер гервоної, а світ,
Ще не все відомив ті затії —
Марксизму всіх утопій — міт;
Тому у рабстві вже півсвіту:
Мільйони гинуть у ярмі,
А слово правди у тюрмі
І славиться Кремля еліту.

*

Дозволь мені в рігницю смерти
Поклін і гесть віддать тобі,
І бути щирим і відв'єртим —
Судить діла в віках твої.
Ти мез підняв за Правду й Волю,
Вкрайні право відновляв,
Москви саваільство зупиняв
І виридав з кайданів долю.

*

Однаге у житті Фортуна
Часто зрадлива у вершин...
О, в'янутъ і дорідні руна
В густому бур'яні — глушин.
Мазепа — гордий і завзятий,
Як лицар — ризикнув життям,
Він знов — ідею не відніти
Ніяким хижим ворогам!...

*

Не потурав химерній долі,
Свідомо вибрав трудну путь,
Назад з якої не вернуть:
Не скласти визвольної зброї.
І він пішов законним правом,
Високо пропор свій підняв,
Хот зрозуміли дуже мало
Його політику — загал.

*

Бо він боровсь за право слави
І пропор волі не здавав,
Ані клейнодів, ні булави —
В ворожі руки не віддав.
Він став віг-на-віг — гестю гордий,
Не заломивсь в борні тяжкий:
О, не погас і світог твій —
Ясний — ідейно непоборний!

*

Твій гин довігно слави гідний,
Як і Богданів славний гин...
В серцях увесь народ наш рідний
Все вас підносить до вершин.
Ідеї ваші ми плекаем: —
Державу відновить і міць,
Мегем двосігним силоміць, —
Бо маєм право — це світ знає —
На

Соборну

Українську

Державу!



...Лягло кістьми
Людей муштрованих чимало,
А сліз? а крови? Утопить
Всіх імператорів би стало

Т. Шевченко („Кавказ”)

ПІСНЯ ПЕРША





Carlo

Шведський король Карло XII.



О скільки тіней
встало з забуття!

В. Гете („Фавст”)

Багата ї славна наша пісня,
Вона велична на весь світ, —
Барвиста, юністю розкішна,
Немов весною рожі цвіт.
Зірки то наші променисті,
Вони ніколи не згорять,
То наші перла і намиста,
Що вічністю в красі зорята;
То Божі дари, щирі мрії.
Що так давно мережать світ,
Світ волі, правди і надії,
Борця — Шевченка заповіт.

2

Хай пісні наші — щире слово —
Лунатимуть по всіх світах.
Нехай звістять: — в крові багровій
Затоплений наші волі стяг.
Що край і весь народ в неволі,
Що ворог глушить голоси,
Що ми підняли меч до бою
За край перлиної краси.

3

Не все ми тут змогли сказати
І витягнути з забуття... —
Тих тіней, і тих днів проклятих:
Найтяжчих днів свого буття.
Ніхто не може все збегнути
Про вік химерний і тужний,
Пісень чимало призабутих
Про час минулий — золотий!

4

Одначе думкою крізь хмари
 Полинем в сиву давнину... —
 Побачим блиск і навіть чвари,
 Та всю історію сумну:
 Що нам в віках химерна доля
 Мости зривала до вершин.
 А ми, немов в степу тополя,
 Хоч гнулися — росли у чин.

5

Стяг волі — символ України —
 Не віддали в тяжких боях,
 Недоля слала нам руїни
 І руйнувала чину шлях.
 Одначе. ми кували сили,
 Мов сталь — міцніли у вогнях,
 А вороги все скаженіли,
 Що ми нездолані в віках.

6

О, скільки згинуло даремно
 В боях. походах за царя:
 Чи не були занадто ревні?
 А зайві чвари та різня?...
 І що дістали в нагороду.
 Як на кістках зріс Петербург?
 За нашу ревність самодур
 Відняв у нас буття — свободу!

7

Віки купалися у крові
 На землях рідних, де тиран
 Хтів, батьком” бути без любові,
 А не гойв болючих ран.
 Вони ятрилися, гноїли,
 А цар війну заводив — Марс — ¹⁾)
 І нас вигонив. хоч не хтіли,
 Одначе йшли на царський фарс.

8

А з „батька” він зробився ханом,
Збирав живу із краю дань,
Бо мріяв володіть Балканом
Тож загрібав війною даль.
І ставив нам нові завдання.
В царя ми були, мов раби:
Москви „союз” давав горби,
Бо не зважала на страждання.

9

Захланний — вимагав без тями,
Ставав на бій, мов Дон Кіхот
Ламанський в полі з вітряками
І не вважав це анекдот.
Всі пристані. Неви канали
Козацтвом нашим збудував, —
В Лівонію на гибелль слав.
А в нагороду дав нам скови.

10

У фінських полягло затоках
Чимало наших козаків.
Бо ж виріс Петербург в болотах,
За „дружбу братнью” віків.
Петро ще й названий „великий” —
За кров знедолених і тлінь,
За варварство, розбої дикі,
Що плюндрував копитом кінь.

11

Ця ..дружба” кров’ю обкипал
Урватись мусіла колись.
Бо правда відомстити звала
За кров і слози, що лились.
Нам ще світилася зірниця
І прояснялись небеса,
Хоч не всміхались чудеса:
Ta воля — всесвіту цариця.

12

Тому не раз повстанські лави
На прю ставали з москалем.
Чи з другим ворогом з Варшави,
Що нищив край вогнем-мечем.
І трактував усіх як „бидло”²⁾ ,
А „нагородою” — був паль. . . —
І до дітей не чувся жаль,
Обидва були хижі гідри.

13

Мазепа зновав ці всі знущання,
Тому готовився роки . . . —
І гартував свої полки
На ворога — його прогнання;
Щоб більш не бути, мов в тюрмі,
І не коритись Московії.
Щоб сповнились вікові мрії: —
Вкраїна вільна, не в ярмі!

14

Не тільки ми, а всі народи —
Закуті, наче Прометей,¹⁾
В Москви не мали прав свободи.
Молили Бога, щоб Персей⁴⁾
Скоріше в нації родився
І став з потвою на бій,
Щоб згинув врешті хижий змій,
Щоб тілом людським не живився!

15

Родились бунти і підпілля,
Ставали в захист голоси,
Щоб знищить хижість і свавілля.
І наповнялися ліси.
По Україні і Кубані,
А мудрий, сміливий отаман,
Збирав полки в неволі гнані,
Наносив страх царям. ляхам.

16

16

І нам на захист став Рилев, ⁵⁾)
Той вірний правді декабрист,
Що вбив Микола ⁶⁾ волю й хист, —
Він знову Москву і добре Київ:
„Щоб українському народу
Вернуть загублену свободу,
Край рідний визволить з ярма” —
Йому належать ці слова.

17

Протестів тисячі греміли
До тих московських канібал, ⁷⁾)
Від українського народу: —
Москви „закон” на шлях цей гнав.
Однаке і придворна світа ⁸⁾)
Не слухала тих голосів,
Глумилася сама еліта.
Карала авторів. як псів.

18

Москва жорстока, як той Молох, ⁹⁾)
Чимало гризли равелін . . . ¹⁰⁾)
Знущався той тюремний молох
З борців свободи поколінь.
Бо і придворні всі бояри
Трусилися перед Петром,
І вся військова знать боялась
Вступати в спір з царським двором.

19

Як хтось і шепнув новий голос:
Немов схилявся „попустить”,
То потім рвав на собі волос,
Просив царя, щоб „гріх” простив.
Така була московська воля,
Зокрема в деспота — Петра,
Бо не одного зла недоля
На смертну кару довела.

20

Мазепа знову „братаць”
І Переяславський союз,
Що став на ділі катування¹⁰⁾
І вийшов світовий курйоз.
Бо в „єдності” кайдани носим,
А ти, народе, потурай,
Що закували рідний край
І, мов злочинці, волі просим.

21

„Ні, ні! — сказав нараз Мазепа, —
Вже час відплатної борні,
Час вигнати Москви клевретів,¹¹⁾
Розкути правду й волю днів.
Пора вже бути рівний з рівним,
Рішати справи за столом.
Як муж держави — вільний з вільним,
А не стояти за бортом!”

22

Так далі не могло вже бути:
Готовивсь гетьман до подій,
Щоб здійснити вікових мрій,
Вітчизні вільності здобути;
Яку Москви душила зграя
І мордувала рік-у-рік, —
Всі хтіли вільно дихать в краю,
Не в стогоні і муках, вік.

23

Давно плекав він ці ідеї:
Щоб вирвати країну з дна,
Пішовши шляхом Прометея,¹²⁾
І слухного чекав лиш дня.
Він чув свого народу стогін
Під окупантами руїн... —
Болів душою й серцем він,
„До бою!” — крикнув правди воїн.

24

В душі складалися прокляття
За Петербург — будов Петра.
За тисяч трупів, що багаттям
Пожерла у снігах Нева.
Не мож було спинити гніву,
Що виявляв Москві народ —
В повстаннях і щоденнім співу
За знищення права свобод.

25

Знедоленого біль народу
Мазепа знов, як знов і гнів
До всіх гнобителів свободи
В крайні панцирзняних днів.
Народ чекав від „злукі” дружби,
І „братньої” Москви руки... —
За ревність козаків у службі,
Щоб вільністю цвіли роки.

26

Однаке цього не діждався,
Лише пригноблення всебіч:
Складались більше протиріч,
Народ до помсти гартувався.
Не відержав лихої долі
В московському ярмі, в царя —
І виступив проти сваволі,
Щоб вільністю жила сім’я.

27

Мазепа — гетьман України —
Повів полки за народ свій,
Щоб вирвати його з руїни —
Пішов на прю з Петром в двобій.
Москвини звіром завивали
І скаженіли, мов вовки,
Що крові мало їм — п’явки! —
Мазепу зрадником назвали.

28

І наєіть Пушкін.¹³⁾ той великий
Придворної Москви пігмей...¹⁴⁾
Він кпив собі з людського лиха
І теж Мазепу проклиняв;
Вкладаючи в уста пасквілі.¹⁵⁾
Іронізуючи, писав.
З болотом гетьмана мішав,
Бо Пушкіну був в оці сіллю.

29

В поемі теж своїй — „Полтава”,
Між іншим Пушкін написав,
Шо Україна має право
Бути вільною поміж держав:
„Но незавісімай державої
Україне бить уже пора
(звигайно, іронізуюги)
І знамя вольності кровавої
Я подімаю на Петра”.

30

Московському „свому” народу
Поет, що „вільність прославляв”,
І не бажав йому свободи, —
Ненцирим словом він співав.
Твій спів „грімкий”, але недужий.
Бо в ньому щирості нема... —
Для всіх народів ти байдужий:
Душа лукава і грішна... !

31

Свідомих тисячі борців.
Ідейних, чесних патрістів,
Несли стяг вольності віків
В ярмі московської підлоти
За край свій і народ в неволі
Життям платили рік-у-рік, —
Ідеї їх не вмрутъ повік,
То були лицарі-герої!...

32

Життя любили, як ідеї,
Не скаржились на шлях тяжкий.
Плекали квіти архідеї...
Снували вільності думки.
І все не кидали надії: —
Підняти волі стяг віків,
Держава вільна козаків,
Народ плекав ці волі мрії.

33

Тяжіли бурею століття.
Спливали кров'ю нам віки.
Найбільше в хижої Москви:
Вона причинник лихоліття.
Вона всім сковувала волю,
Наносила хижачко біль,
А щоб нам вирватись на волю —
Не раз вступали з нею в бій.

34

Москва купалася в блакиті,
А ми пряли їй з шовку нить.
Вона ж духово нерозвита —
Чужим знанням старалась жити.
І все свавільством набувала,
Зокрема в нас — з усіх віків —
Культури людські грабувала.
Чужих привласнила знавців.

35

О, краю наш! — ти був принада: —
Москві, татарам і ляхам... —
Бож між собою жерлисіть жадно
За нашу землю — кожен „хан”.
Століття йшли лихі, жорстокі,
Руйнуючи нам все життя,
Нанизували гнів глибокий
В знедолених людських серцях.

36

Однаке наш народ величний
Не дав себе він спопелить.
Могутній вірою — і кличе —
Неправду ворога розбить;
Хоч у ярмі --- душею квітне, —
І долі видергить удар.
Нащадкам лишить волю — дар,
Бо сонце правди нам засвітить!

37

Живи, народе, заповітом —
Ідею свого співця... —
Великого поета світу —
Шевченка — вірного борця!
Ми помстимось — сини неволі —
Бо все готові в бій іти, —
І дійдемо ми до мети,
Візьмемо в руки власну долю!

38

Ми добре знаєм — наша пісня
Москві у серце буде вдар,
Бо правду сказано невтішну,
Розкривши світу хижу твар;
Всі ті злочинства Московії.
Пустих, дешевих завжди фраз,
Національних всім образ,
Всесвітньої війни затій.

39

О гетьмане. Великий Муже.
Твої ідеї все зорять,
Як Тараса, бо вічні, мужні,
І символом в майбутнє зрять!





Ти, що, немов удар ножа,
Ввійшла в життя, гордиш безщасним
І прагнеш, щоб моя душа
Для тебе ліжком стала власним,

Шарль Бодлер („Вампір”).

ПІСНЯ ДРУГА





Гетьман Іван Мазепа (портрет з грінсгольської галерії в Національному Музеї в Стокгольмі, зберігається під Ч. 497).



Є болем: бути в вирові тривоги
І в часові че знати, де твій дім.
Райнер Марія Рільке.

40

В Петрових залях канделябри
Блищали, сяли, а свічки
Мигтіли, то скварчали, блакли,
Спливали гондзлями річки;
Під стелею клубками диму.
А за столами — знать блищить
Хрестами, шатами гордимо,
І пихою усе пишнить... —
Петро — у центрі і Мазепа,
І Меньшіков¹⁶⁾) — рука царя —
А навкруги придворна світа¹⁷⁾
І весело музика гра.

41

Дзвонили келехи, блищали
І: „Віват!” — Меньшіков кричав:
„За здравє гетьмана і славу!” —
Найвище келиха підняв...
За ним усі, мов буря грому,
Гриміли: „Віват!” — голоси,
І в тьмі хвилинної „краси”,
Ревла оркестра в царськім дому.

42

І сам Петро піднявсь з бокалом
І крикнув: „Віват”! — сам за всіх;
Гриміла оплесками заля
(В Мазепі здушувався сміх):
„За гетьмана і Кавалса!
Я випиваю цей бокал,
Хай лицарів — козацька сила —
На Балтиці кус закал!” ...

43

Так у московському двірцеві
Петро Мазепу величав... —
Taємні задуми сказав:
„Укріплення в нас скрізь взірцеві,
Щоб швед із Балтики не рвавсь
(Вікно пробивши до Європи),
Я фльоту також збудував —
І все зміцнямо щороку!”

44

Мазепа слухав хижі пляни,
Сказать цареві не хотів.
Що думка в нього — Чінгісхана,¹⁸⁾
Бо знав Петра характер, гнів.
„Я хочу доступ в Чорне море! —
Сказав Петро, здушив бокал, —
Лівонію, слов'ян Балкан...
І знищить шведською потвору!”

45

„Твій плян майбутності безкрай! —
Сказав Мазепа, поклонивсь. —
Він нові „вікна” пробивас
В Європу Західню і „вплив!”
Ти іскра, що вже розгоряє
У полум'я, в страшні вогні,
А плянам цим не має краю —
Лише, щоб видержали дні!”

46

Петро „розчулився” глибоко.
Мазепу „дружньо” пригорнув,
Єхидно мружив праве око, —
Бокал Мазепі в руку ткнув;
А гетьман знов. що цар бажає,
Високо той бокал підняв
І вмить завмер бундючний зал,
Почувся шепті: „Величає!”

47

,За їх царську величність: „Віват!” —
Спокійно випивав бокал,
А Меньшіков — царя капрал —
Знов підхватив. і громнув: ..Віват!” —
Мазепа ввічливо вклонився
До привітання і похвал,
А цар. радіочи. схилився. —
Громіли крики на весь зал.

48

Ревла оркестра — п'яні лиця —
І знову танці, гамір, сміх.
Крилаті вієри із птиці
Повітря свіжили. мов міх,
А на столах змінялись страви,
Вино кружляло в срібляках,
Всі відчували, хто в гостях:
Петро не часто вів забави,

49

Так у царя гостив Мазепа. —
Петро старався догодити.
Бо добре знов, коли потреба,
Він поміч має в кожну мить;
Все від козацької держави,
Хоч не любив він козаків. —
Не радий був їм росту, слави:
Державу знищити хотів.

50

Цар добре знов козацьку силу,
Тому не дав її зміцнить,
На неї все глядів немило,
Готов був знищить в кожну мить.
Петра пекла Мазепи слава
І вільна Запорізька Січ.
Бо і султан клонився ниць.
Козацько-гетьманській державі.

51

Шугає вітер морозливо.
 Туман затемнює двірець.
 А п'яна знати бреде ліниво
 З обличчями, неначе мрець, —
 Додому. Цехто йде в управу —
 Царю й „отечеству” служить,
 Тверезу думку додушить,
 Щоб бунт не вносила в державу.

52

Пройшли віки — жорстокі хани.
 Пропав і царський гніву слід —
 Одначе — ще ятряться рани
 Минулих і сучасних літ.
 І край наш ще спливає кров'ю
 В москвина — тигрових кігтях,
 Народам втілюється страх.
 Що зветься у Кремлі любов'ю.

53

Тому півсвіту кров'ю злито.
 Літає фатум — зодіак,
 Який підступно, хижо, скрито.
 Готовє атомний кулак...
 Мабуть і атом непотрібний,
 Якщо безсильні перед злом,
 Бо правда гине, йде на злом,
 І топчеться людини гідність.

54

Невже загине наша слава
 В Москви жорстокої — в віках?
 Вона ж нікчемна і лукава
 В тернових „славить” нас вінках!



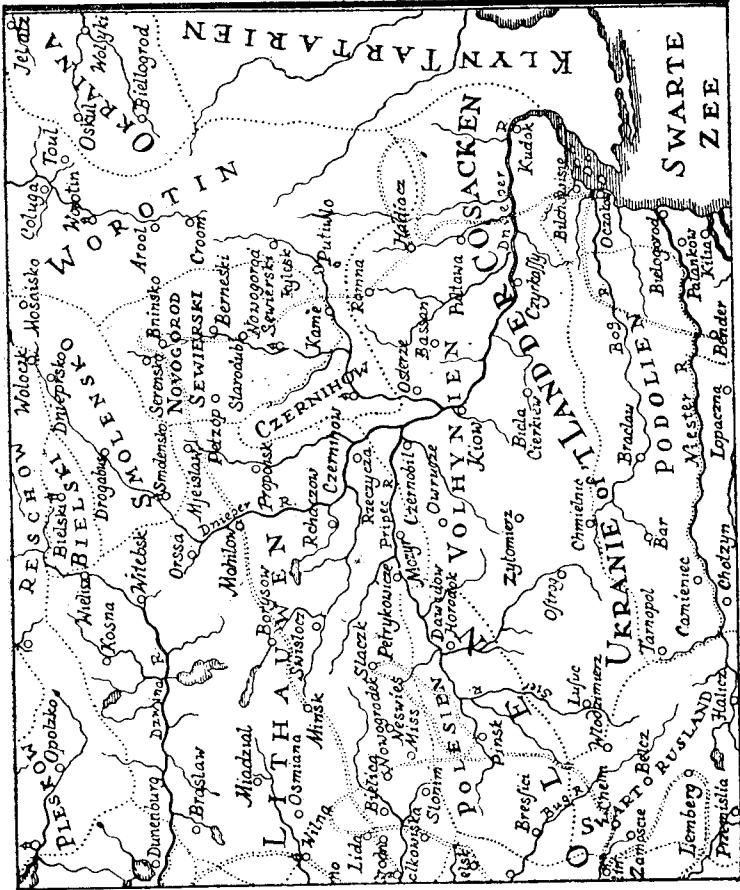


Живого запаху не знищать ні потік,
Заливши вмістись, ні сіль морів суворих;
Коли ж розіб'ється святиня, -- то повік
Схоронить пахощі її щасливий порох.

ІІІ. Леконт де Ліль
(„Незнакомий аромат”).

ПІСНЯ ТРЕТЬЯ





Україна на голландській мапі кінця XVII ст.
(з бібліотеки Баварських у Львові).

Бо від ворога почуті
Дивування — любо нам!

Г. Гейне (Атта Троль").

55

У нас колись лунала слава:
Ніхто не зіltre це в віках,
Як княжогетьманська держава
Промінювала по світах...
Гордивсь могутністю Славута,¹⁹⁾
Співав величністю Дністер:
Хіба ж це можна все забути,
Коли у серці біль тепер?
Хоч подвиги віків позаду,
То гнів гнобителям в душах,
Що знищили наш волі змаг, —
За підступи — ..союзну” зраду!

56

Були, однак, часи Батия,²⁰⁾
Коли в вогнях душилась Русь,
Коли в крові спливав наш Київ,
В тяжкій неволі нарід гнувсь.
Але народ наш незборимий:
В віках своїх, немов граніт,
Бо гартував жорстокий гніт —
І лицарський наш дух родимий.

57

Віки, віки, чи вас забути?
Чи піснею все відтворить?
Щоб поколінню дать збагнути
Часи минулих лихоліть...
Як на мечах несли свободу
Діди і прадіди століть: —
Не ми одні, а всі народи,
В ярмі не хтіли вже терпіть!

58

Одначе линемо в Батурин,
Де світлій гетьман проживав
І як Петро там гостював.
А потім руйнував — тортурив;
Де медом і вином гостиувся
І гетьмана честь величав,
А Меньшіков, мов вуж той, вився,
В найменшу дірку заглядав.

59

Батия хижість проявилася:
. „О, що за красота! — шептав
Цареві стиха. „Ваша милість,
От як живуть хахли!” — літав
Очима в заздрості хижливій
Цареві стиха докидав.
. „Мовчи, бублейнику!” — сказав
Петро до Меньшіка гнівливо.

60

Петро й сам пожерав очима:
Павлині пір'я, квіти, шовк.
Гардини плюшом над дверима
Звесали: мало все свій толк.
Бо кожна заля — то розкраси,
Арнаменти, мов неба синь,
Кольори дірані, прекрасні:
Барокко, український стиль.

61

А парк, що весь у квітах: ельфи
Танцюють в рожових вінках:
Алеї, статуй, алльтанки. ---
Бенгальські зоряні світла.
І росяно блищає фонтани,
Плющить акваріум живий.
Співають пташки між гілками
І сад розкішний, і рясний.

62

Бадьорий, молодечий, пишний,
Ходив Мазепа із Петром . . . —
Своєю скромністю лиши „грішний”,
Він вибачавсь своїм двором.
„Нехай величність не дивує! —
Казав Мазепа до Петра, —
Як наша бідність резидує
У „милості” свого царя!”

63

Петро, всміхаючись Мазепі.
Стиснув його за стан плеча.
Шукаючи слівце дотепне.
Щоб ним рубнути із „плеча”.
„Нехай мої князі хвалебні.
Оті патлаті москвичі . . . —
Пішли б повчитись до Мазепи —
Носить ту гідність русичів!”

64

В парчевому Мазепа строї.
Що мерехтів, мов сяйво зір.
І шабля в самоцвітах, стройний.
Цар подивляв його убір.
Мазепа був царю дорада,
Той завжди слухав мудрих слів:
Слова Мазепи — то принада,
Петро їх слухать все волів.

65

Пішли на поверх, де прекрасна
У зброй залля, мов музей . . . —
Там вся душа Мазепи ясна,
Ніким незображенний трофей.
На стінах, скрізь, блищає зброя:
Неоцінимий був то скарб, —
Зі всіх часів, країн, героїв,
То лицаря любов, приваб.

66

Петро ходив, руками зводив,
І Меньшіков позад царя... —
Все розглядали, цар промовив:
„От так Мазепа, варт хреста!”
Мазепа ввічливо вклонився.
Приклавши руку до грудей:
„Я двадцять років в цім любився —
Це для історії — музей!”...

67

Мазепа скромністю вступився
І попросив царя униз,
І знов пробачення просився:
Що не впорядку все лежить.
Велика, світла заля в шафах.
А шафи повні всі книжок,
На різних мовах і. по фахах, —
Розставлені тома в рядок.

68

І тут Петро зачудувався.
Мазепу зором пожирав... —
Його книжками чарувався,
Однаке, прочитати не знав;
Бо вийняв книжку із латини
І, засоромившись, поклав:
Латини цар таки не знав,
Бо він її не вчив і днини.

69

„Це, ваша милість, культ духовий.
Душі пожива для життя,
Міцна духовість — це буття, —
Підложжям є латинська мова.
Усе потроху треба знати.
Бо без знання — нудніс світ,
А він такий складний, багатий,
Як загадковий грецький міт!”

70

Він говорив на різних мовах:
 Німецькій і французькій, на
 Голяндській, і англійську зناє,
 Бо вчився у високих школах;
 Студіював військові штуки,
 Макіявеллі знат, як вірш.
 І філософію не гірш... —
 Він був феномен до науки!

71

Подобались царю портрети
 Видатних, різних мальярів,
 І декілька таки Мазепи, —
 Петро, дивуючись, глядів.
 Тут цар пізнав оту культуру
 Мазепи ѹ гетьманських держав,
 І велич духа України... —
 У власній творчості — васал! ²¹⁾

72

Коли оглянули всі залі.
 Просив Мазепа на бенкет,
 Цар розкидав свої похвали,
 Однаке, у душі був скеб ²²⁾
 В культурнім, скромнім товаристві,
 Яке складалося з старшин
 І їх дружин, дочок — хористів: —
 Всі з двору гетьмана — вершин.

73

Прислуго вся у яснім строї,
 Стоїть на своїх вже місцях, —
 Частують челядь теж надворі,
 Бо ж і вона з царем в гостях.
 Бенкет веселістю почався,
 Кружляють виблиском чарки,
 А на підносі „олень” знявся,
 Немов біжить в чагарники.

74

І перший тост, як все годиться,
Мазепа випив за царя —
Роздалось: „Віват!” — хор розлився,
В вікно всміхнулася зоря.
Посуда сріблом, злотом сяє,
Статечні пані за столом,
А гетьман щиро наливає,
Частуючи Петра вином.

75

Цар пив анізівку, як воду.
Та все Мазепу похваляв: —
Культуру гетьманського двору.
Його гостинність подивляв.
Він пив і пив, аж до п'яніння.
Хоч гостям час би вже домів
(У кожного таке хотіння),
А на галері хор гремів.

76

Нарешті цар хиливсь додолу,
Мазепа Орлику дав знак,
Щоб був готовий помагать,
Одначе цар піднявсь з-за столу:
Хитаючись, як звікло, п'яний.
Простуючи ледь до дверей —
Обличчя все пашнить, — багряне,
На нього зорить зал очей.

77

„У сад піду я просвіжиться! —
Мазепа й Меньшіков за ним, —
Повітрям хочу ще упіться! —
Сказав цар, — вашим, золотим!”
П'яніння дещо відійшло
І поту на лиці не стало:
„Краси, якої в нас так мало:
В нас сморід гниллі і падло!”

78

,,І вся трухлявість тої знаті —
Бояр, що знають жиуватъ,
А не в державі управлятьъ,
Бо ради не дадутъ — патлаті!
Хоч край наш милий і великий
Та в ньому все порядку брак —
Закони — то нерозбериха:
Неграмотний складає дяк!

79

,,Не то, що тут — в „Малій Росії”,
Де знатъ культурна і народ,
Бо грамотність у всіх леліс:
Закони варті нагород.
Сам гетьман знає римське право
І сам виписує закон,
Закон розумний, не лукавий,
Що можна брати за канон!”

80

А Меньшіков хтів заперечитъ
І похвалити, хоч Москву . . .
. „Мовчи, бублейнику! ²³⁾ мовчи,
Ти все встряваєш не до речі!”
Мазепа, наче не завважив, —
Однакче Орлик підморгнув,
Як цар князя сміхом зневажив,
Як Меньшіку каблучку вгнув.

81

Ніч була зоряна, прекрасна,
Яку лиш Гоголь ²⁴⁾ змалював
І яблуні зацвіли рясно,
А місяць промінь розсіав.
Впивався цар красою ночі,
І квіти росяні зривав
Та ніжно-ніжно цілував,
Немов закоханої очі . . .

82

„Краси такої не знайти,
Як українські ясні ночі! —
Сказав цар. — щоб і світ зійти; —
Цю неба синь — Венери ²⁵⁾ очі!
Цілунками зірки п'яніють,
Чаруюча голубить синь
І пахощами квіти віють:
Щаслив краси цієї син!”

83

Нараз летіли фейєрверки —
Ілюмінація нічна —
Брилянтом зорі в Тризуб вертки,
То гетьман величав царя.
З альтанок нісся дзвінко хор,
Захоплено вслухавсь величиність,
Потім оркестра — грім, мажор, ²⁶⁾
Прощаючи царя — їх світлість.

84

В красі батуринського замку
Цар величаво гостював,
А через рік — він зруйнував.
Сам катував, стріляв селянство.
За те вино — впивався кров’ю.
Хай знає це весь волі світ,
Якою цар горів любов’ю
За щирій гетьманський привіт!

85

Минулося! Лише руїни
Камінням де-не-де стирчат;
А дух незламний України
І віра в українську Рать!



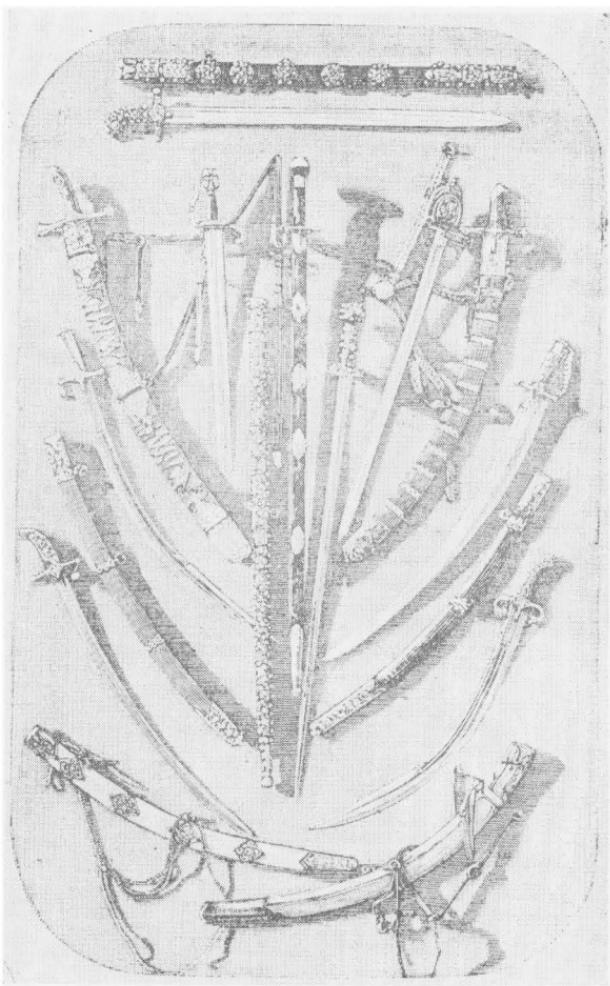


Мій край в короні вечорів погідних
Зо мною ще. Але душа тримтить
На звук пісень бездомних і безрідних
І чус біль незнаних лихоліть.

С. Цвайг („Темний мотиль”)

ПІСНЯ ЧЕТВЕРТА





*Із Колекції зброї Ів. Мазепи
(Музей у царському селі під Москвою).*



Ви, борці, прийміть сі думи,
Більш не маю що вам дати.

Леся Українка („Пролог”)

86

Ід сонцем нашим полудневим
Лунав Батурин у садах,
Той пишний замок гобелевий,
Мазепин замок, у валах.
Укріплений — кругом гармати —
Міцна залога козаків... —
Про них сам гетьман мусів дбати,
Чимало було й сердюків,
Що лиш війною промишляли,
Бо іншого фаху не знали,
І бились поруч козаків.

87

Віки то були крові повні:
Татари, шляхта, москалі,
Немов шакали ті голодні
На край наш зазіхали всі.
На гетьманську величну славу,
Що розвивалась до вершин, —
Хотіли знищити, скривавить,
І щоб народ пішов у згин.

88

Однаке, ми їх розбивали:
Пилявці, Конотоп, Азов, —
Козацтво теж тріомфувало,
Як всі втікали стрімголов.
Нагризли ярма досить шию,
Тому терпінню рвавсь кінець,
Терновий скинули вінець
І зупинили хижі хвилі.

89

То була воля і неволя,
Бо лились сльози і пісні —
Лунали аж під хмари — доля —
Комусь світила ясні дні;
А нас кайданами повила,
О, їх віками всі несли
І досьогодні донесли,
І ще їх скинути несила.

90

Хто ж є найбільшою виною,
Що ми не скинули ярма?
Це східній канібал з війною —
Москва — „система” і „тюрма”!
Вона нам закувала волю,
Обвилася немов змія,
І кров’ю живиться вона,
І відганяє нашу долю.

91

Москва і Кремль — лукаві, кляті,
Віками сковують людей
Та вічно підлістю багаті,
Кров випивають із грудей.
До неї з гнівом всі народи
І проклинають у сім’ї,
Вона всім зницила свободу
І держить міцно у ярмі.

92

За зганьблення вітчизни храму,
За пісню зглушену в саду,
За глум душі, віками драму.
Що не зазнали гаразду;
За те, що каторгу створила
І закувала весь народ,
І замість дружби — гнів зродила, —
Будь проклята і весь твій зброд!

93

Христову віру потоптала,
Безвірництва торус шлях.
Культуру, етику прогнала,
Що ж залишила по краях?
Лушпиння згнилого максизму?
І рабство в атомовий вік?
І шовинізм — Москви расизму?
І розстріли — тaborів лік?!

94

Майстри пера, як патріоти,
На прю стають із москвичем
В Сибірі, в Соловках — гелоти —
Спливають кров'ю, а кличем
І звідти звуть усіх до бою,
О, не один там Галілей
За Україну, правду й волю,
Не відрікавсь своїх ідей!

95

Тяжка історія суспільства,
Зокрема нашого в віках,
Усі горіли у вогнях:
Козак і гетьман і поспільство;
Бо всі були тоді невільні,
Що жили „милістю” царя... —
В сльозах минали дні недільні,
Радила хижістю Москва.

96

Давно несем свій хрест дубовий
І не страшна Голготи кров, —
Ми щиро молимося Богу,
Щоб міць післав нам і любов;
Щоб видергати Москви облогу,
Щоб воскресить свою блакить,
Яка на серці нам лежить,
В бою здобути перемогу!

97

Московську „дружбу” всі збагнули,
Як і збагнув її Богдан,
Тому Мазепа хтів позбутись
Від поневолення завдань.
Він плянував ідею суті,
Однак — таїв у самоті,
Щоб Кочубеї — підлі, люті,
Не викрали думки святі.

98

Шукав і спільника до чину.
Одначе в пошуку німім... —
Чекав догідної хвилини,
І щоб вдарити, як з неба грім.
І зміцнював свої теж крила,
І щоб миттю знятись до вершин,
І щоб не спинила жадна сила
І не зірвала лету чин.

99

І він піднявсь на лет орлиній,
І блиснув силою. мов грім:
Лет був оправданий і звинний,
Лише не було згоди в нім.
Одначе лет шумів велично,
За ним піднялись тисяч мас,
Бо він до вільності їх кликав,
Душі виконував наказ.

100

А Московія заревіла,
Зокрема та боярська знать,
Вона найбільше розбісіла:
Мазепі кидала проклять.
„Как смел царю он ізменить?!
Убить, повешать, разчавить!!
Мазепу, гадіну мерзенну... —
І всю державу їх презренну!!!”

101

І цар придумав грізну кару:
Анатемі „змію” піддатъ,
Зібрав попів своїх лукавих —
Прилюдно кинути проклять.
В церквах дзвонили глухо дзвони,
Ішли селяни, мов німі... —
Вони ж бо піддані, в ярмі, —
Почутъ анатему з амбони.

102

Несли опудало Мазепи.
І змайстрували ешафот
На вигоні, посеред степу:
Глумилися з його чеснот.
Скидали з нього Кавалера —
Із стрічкою Андрія хрест,
Цим мавпували кари жест,
Бо „скутого на смерть” привели.

103

А потім „суд”: — читали „присуд”:
„За змену родіні: — казніть
Мазепу смертью: — здесь повешать,
Імущество сконфісковать!”
Наглумившись царя сатрапи,
Загравши сценку досхочу,
Свою відбувши дуроту,
Яку лише Москва потрапить.

104

Опудало весь день гойдалось,
Щоб задавало людям страх,
А салдатня кругом сміялась,
Ішо скінчився Мазепи шлях.
Однаке люди розуміли, —
Москви шептали всіх проклять,
Її зненавиділи рать... —
За гетьманом всі серцем мліли.

105

А цар, лютуючи скажено,
На безборонних злість зганяв:
Бивав народ за зрив Мазепи,
Наказа Меньшікові дав:
.Негайно штурмом взятий Батурин!
Усіх живцем землі придать,
Щоб не осталось навіть мурів,
Спалить! — дощенту зруйнувати!

106

.Щоб Гетьманщина довго — потім, —
Все пам'ятала царську рать,
Як вірність до Москви ламать:
Заскоч іх, Меньшіков, у потай!
Штурмуй відразу всі вали, —
Не дай хахлішкам спам'ятатись,
Ніщо й нікого не щади... —
Солдатів маємо достатньо!"

107

Іржали коні — брязкіт зброї,
В похід готовились полки
І хижилось, немов вовки,
Не знали ж бо своєї долі;
Лиш знали, що ідуть у бій,
Де жде усіх кривавий танок,
Бо козаки — то буревій ...
І справлять їм смертельний ранок.

108

Хоч Меньшіков був рад старатись,
Негайно вибрався в розбій,—
Однак нерадо хтів ставати
Із козаками у двобій! ...





Тут люди. Звірі, зела неоцвітлі
Сплелись — союзу дивного обранці
А білі зорі і серпи блакитні
Перетинають їх в застиглім танці.

С. Георгє („Килим”).

ПІСНЯ П'ЯТА





Гет. Мазепа
(Перезнято з американської
книжки, від 1884 р.)



... В кривавих хвиль навалі
Не згине думка, правда і добро,
Лиш краще, ширше розів'ється далі.
Ів. Франко („Вольні сонети”).

109

Батурин міцно укріпився.
Там грізна зброя — весь запас —
Навколо мурами обвився...
Здобуту несила в скорий час;
Таку міцну тоді фортецю: —
Козацтво справне, бойове,
Гармати, бомби і картечі,
То сила гетьманська страшна.
І легковажить недоречі
Було б захланним ворогам,
Тому знайшлися в небезпеці,
На штурм не кидались до брам.

110

Бо перший штурм мав вже невдачу:
Усе змітив вогонь гармат...
Вітчутно було міць козачу,
Поніс кривавих ворог втрат.
Лягло чимало москалів,
Що кинулись на правду й волю,
Нехай не мають і жалів:
Самі пішли на шлях розбою.

111

Гармати смертью громовіли,
Глухі стогнання чулися жертв,
Московські орди кров'яніли,
Відплату випивши ущерть.
За ту батиївську захланність
Що кинулись, мов дикий звір,
Їм відплатили за тиранність: —
Відчув московський бузувір.

112

Батурина залога війська
Хоробра, — дух вершин, мета,
Ломилась сила та азійська,
Бо наша боротьба свята.
Не було права штурмом взяти
Свідомих, мужніх козаків,
Як леви — билися завзято, —
Поразку Меншиков терпів.

113

Однаке він все свіжі сили
На штурм Батурина гонив:
Міцна фортеця — незрушима,
Лиш посылала кулі злив.
Полки його щораз ріділи,
А штурм тривав не день, не два.
Козацьке військо лиш міцніло
В борні з напасником зневаг.

114

Понура тінь князя блукає,
Сам провіряє стійкових.
Немов своїм не довіряє,
Бо падає дух бойовий.
І знов готується завзято,
Немає ради — йде на штурм:—
Здобуту фортецю мусить — кляту,
Або розбитися об мур.

115

А Москалі, немов шакали,
Бо гнав їх князь, той калібан,²⁷⁾
Лиш безнастанно наступали,—
Їх супроводив барабан.
Це гнало повеління строге —
Петро московський Ганібал,²⁸⁾
Він Меншикові наказав.
Щоб не звертав в бою з дороги.

116

Засяяв місяць в небозвода,
А на землі багриться кров:
Невже створила люд природа,
Щоб смерть леліти — не любов?
І недоспілі рвати грони,
Гасити світ — Венери день? ²²⁾)
На трупах будувати трони
І нищить святощі упень?!

117

Невже зло правда не поборе
І всю зухвалість і пітьму?
Не спинить сліози й крові море,
Не знищить всесвіту тюрму? ..
Бо людські, ніжті почування,
В системі деспотів — для мук,
І сков як слова, ѹ волю рук!
Та віковічне катування.

118

Світ опановують півдикі.
І культурніших гнуть в раби,
Бо претендують на великих:—
Немавши культу, ні доби.
І дружбу світові не сіють,
А смерть лише — вогнем-мечем:—
О, гетьман вмів своїм кличем.
Ті різні бурі всіх розвіять!

119

За єдність нації — держави, —
Він козаків все гартував . . .
І міцно булаву держав,
А стяг підносив все до слави.
Тому козацтво свідоміло,
Не раз прославило ім'я... —
В бою державністю горіло,
На смерть карало москаля!

120

Блищали шаблі у промінні,
Козацтво летом, мов беркут,
У бруствер³⁰) кинулось горінням,
Обвився зойками трикут.
І корчилася трава — багріла,
Московський полк в крові спливав,
Шукав рятунку — знемагав:—
Гарматами земля ревіла.

121

Так козаки пішли на герці,
Сікли обложців-москалів.—
Ровами тайними — сміливці —
На ворогах зганяли гнів.
Козацьке військо облягло
Москвинів під ровами
І так їх там пересіколо,
Що трупів було повні ями.

122

Ясніли зорі, місяць сяяв,
А князь збирав нові полки.
Старшин-недобитків всіх лаяв,
Що далися рубать; — кілки!
Лише яснівся світу ранок,
Як Меньшіков гонив на штурм —
І знов кривавий в сонця танок
Обнявся стрілами весь мур.

123

Однаке князь гонив їх знову,
Стрільці із примусу ішли,
Бо навіть чулося відмову:
"За що ідем? — Щоб полягти?!"
„Чого ж ви стали, русичі?—
Вперед! — гнав князь, — узять Батурина!" —
І знову крики москвичів.
Що розбивалися об мури.

124

Гула земля, козак стрілою
 Степами мчався до мети,
 А серце пройняте любов'ю —
 Хотіння тільки навістить.
 Минав він гори, нетри — битим
 Летів, мов вихор, вірний кінь,
 Землі торкався ледь копитом,
 Лише мигтіла збоку тінь! ..

125

Влетів, мов стріл, в шатро Мазепи,
 Хоч зупиняли вартові . . —
 Забився дух, не міг сказати,
 Чого прилетів дозорі .
 Мазепа ще не спав — сидів.—
 Глибоко думав про козацтво,
 Немов здригнувся, як зглядів:
 „Що скажеш, молодий козаче?”

126

Мазепа упізнав: ”О Боже! —
 Козак, мов статуя, мовчав, —
 Та це ж вона! — і миттю встав, —
 О зоре, Андромедо³¹) може? . . .
 Невже це ти? . . . Чи сон відей? *
 Як вирвалась з облоги моря
 Чи рятував якийсь Персей,
 І вирвав силою в потвори?

127

І Мотря кинулась в обійми,
 Бо серце знехтувало вік:
 Кохання жадний сили лік
 Не ”вилікує,” й не відійме!
 Уста, мов бджоли, пили мед:
 Хвилева радість, наче в раю, —
 На світі мало Андромед,
 Що вірністю в житті кохають!

* Відей — видіння.

128

І радості блищали слізози
В обіймах щирості сердець:
Чи не останній раз це, може,
Мазепа Мотрі був співець?
У них думки, мов блискавиці,
Ідеями йшли до вершин, . . .
І гартувалися у чин,
А їм світили шлях зірниці.

129

”Мій Цезарю!³²) Нехай з тобою,
Тобі я буду, мов розмай. —
Разом і підемо до бою...
За Україну — рідний край!”
Цей вислів чув не раз Мазепа.
Він гордий був за ці слова:
Вони страшніші від мушкетів.
Бо з серця бойова стріла.

130

”За Україну, ясна зоре!
Я все життя віддав в бою,
Для неї я лише живо... —
За неї ллється кров як море;
За неї я зірвав з Москвою
І приєднався до Карла,
Щоб батьківщині дати волю
І повернути її права!” . . .

131

А Мотря миттю розповіла,
Як стійко б'ються козаки,
Що в них лише глибока віра:
Облогу видержать таки.
”Бо Меншиков не сподівався
Зустрінути тяжкий відбій,
Однак цареві побоявся
Сказати, що битва — без надій.

132

”Тому я вихром прилетіла.
Щоб сповістити про боротьбу
І, правду кажучи, хотіла
Побачить милість дорогу.
Бо вірна тілом і душою,
Але не вірністю раба... —
Нас поєднала боротьба
Своєю світлою зорею!”...

133

„Однаке, в мене є прохання,
О зоре ясна, перле мій!...
Відвезти це мое писання
У стан Батурина — мерцій!
Ти знаєш всі таємні входи,
Петра облогу обминеш
І ти, ласкава, повезеш, —
Єдина ти — лише нагода!

134

„І передай козацтву вісті,
Що ми з Карлом негайно йдем,
Петру оскому відженем, —
Зламаєм Меньшікові вістря!”
І Мотря, навіть не вагалась,
Лиш глянула на очі ті,
Що в глибині — ідея сялась
За свій народ, що у ярмі.

135

„Я знаю, мицій, все я знаю,
Орлам не падати з вершин, —
Не завжди крила відростають,
Коли зламаються в ключин!”
І Мотря щиро розпрощалась,
Мов вихор зникла — на коня —
І знову кулею погналась,
Ішо загула лише земля...

136

„Стривай! хвилинку, хай ще гляну
На очі милі — голубі... —
Тоді... прощай!... а я... зів'яну,
Як в'янутъ в горю і в журбі!”
Однакче, Мотрі вже не було,
Лиш вітер травами шумів, —
Спадали зорі — ніч відбулась,
А гетьман болем посумнів.

137

То був останній лет інтимний,
Забилось серце, а в очах —
Погасли блиски, стало темно,
Інтимний дух в душі почах.
Однакче — це чуття хвилинне,
Коханню певно був кінець...
І гетьман знов думками лине,
Снує ідеї: ... де вінець?...

138

Немов у шоломі Аїда³³⁾)
Промчалась Мотря повз валів.
Вона утомлена і бліда —
Минула миттю москалів,
Стрілою — лицарськи добігла,
Аж до таємного рова.
Хоч і крутилась голова —
І зникла: — десь у „вовчі лігва”.

139

О, Мотря влила міць в залогу,
Щоб не погас козацький дух:
„Спішиться гетьман в допомогу!” —
Її слова зробили рух.
Уся залога бадьорилась,
А Мотря була, мов бальзам,
Козацтво ще грізніше билось,
Картечі слало ворогам.

140

Однаке штурм щодня зміцнявся,
Бо Меньшіков всі сили слав,
За піdlі хитроці узявся... —
На карту ризико поклав.
Шукав в обложених егіди:³⁴⁾
Таким знайшовся зрадник — Ніс,³⁵⁾
Що честь свою продав за гріш,
Відкрив таємний вхід — негідник!

141

Почувся голос: „Зрада! Зрада!” —
То Мотрин голос козакам —
І кинулась зірвати склади.
Щоб не дістались москалям.
До входу складів підземелля
Вона ввійшла, як Жанна Д'арк,³⁶⁾
Своєю шаблею всіх змела,
Пробивш шлях собі крізь парк.

142

І скоро пороховий вибух
Батурином лиш сколихнув —
Герой, звичайно, наш загинув,
А ворогам чоло не гнув.
І Кенінгзен і Чечель³⁷⁾ грізно
З козацтвом кинулись з кошів.
Однаке — еже було запізно, —
Батурин ворогом кишів.

143

То козаків порив останній,
Мов леви, кинулись в двобій,
Свистіли шаблі — в рукопашній —
В нерівній силам боротьбі.
Бенкет гремів у крові бризок,
Рятунку вже не було — ні... —
Козацтво лицарських вогні
Життя віддало за Вітчизну!

144

Так скінчилось „братання любе”,
А скоро й сам прибув Петро
На те бойовище — тавро —
Батурина ще горів із людом.
А хто живим якось зістався,
Серед тих трупів і калік,
То їх величність відзначався:
Вкорочував нещасним вік.

145

Незнані кари, смертні морди,
Такого ще не бачив світ...
Чим славились московські орди:
Історія не знає й міт.
Живим виймали очі, ніздря,
Втинали вуха і носи,
Пекли заливом, в серце вістря
Стромляли — ті Москви „біси”.

146

І так лишили трупів повно
У згарищах, в руїнах вал,
Вовки поживу дерли гойно,
Що не доїв Петро-шакал.
Цареві мало було крові,
Він Яковля ³⁸⁾ післав на Січ ³⁹⁾
І знищив. Бо Галан⁴⁰⁾ намовив
Козацтво: не вступати в січ.

147

Із болем в серці йшов Мазепа
Батурином — в крові руїн:
„О, звіролюди! хай прокляттям
Господь скарає вас своїм!”...





О, час, ти лева кігкі притупи,
Із пащі леопарда рви клики

Шекспір (Сонет 19).

ПІСНЯ ШОСТА



Рынок в Батурии





І далеко, і широко
Рознеслась по світу слава
Лонгфелло („Пісня про Гайавату”).

148

Окраю мій! в віках історії
Про тебе не одне перо
Сплело брехливих, злих „теорій”,
Лукавило на те добро,
Що Бог післав нам у природі:
Всесвітньої краси Дніпро,
Дністер: — ті символи в народі,
Що сам завидував Петро:⁴¹⁾)
Чому вони у нашім kraю?
Чому вони не там (?) пливуть?⁴²⁾)
Чому народи ці живуть?
За що красу їм дано раю?

149

Москва нас нищила дощенту,
Щоб не лишилось і слідів.
Як „непотрібність” елементу: —
Скresлить з історії віків.
Ці пляни ще з часів Батия,
Їх підхватили вороги, —
Зокрема — всі царі Москви —
Це в них вікова була mrія.

150

Злітали круками хижаки
На наші села і міста... —
Це все робилося зненацька —
Та вовча жадність — хижка міста.
Хотіли всього нас позбавити:
Природних Богом даних прав, —
Петро найбільше зазіхав —
Духові нищив наші бази.⁴³⁾)

151

Козацтво гнівом наболіло,
Що гідність знищено Петром,
За всі знущання Московії,
Що їх обмежила добром;
Добром із власної країни,
А все вивозила собі
І залишала лиш руїни —
Народ знедолений в гнівбі.

152

„Ні. Московіє!.. Досить болі! —
Сказав Мазепа до старшин, —
Пора нам взятися за чин...
І вирвати з тенетів волю!”
А старшина — одна ідея —
Всі присягнули на шаблях,
І клялися звільнити свій демос⁴⁴⁾
Спід зверхності Москви царя.

153

Бож годі низитись сервільно⁴⁵⁾
Перед Москвою вік-у-вік,
І чутися рабом невільним, —
В неволі гинути щорік.
Недолею щоденно гнані,
Плюндрують, нищать пантеон⁴⁶⁾
Відвічний наш, що Богом даний —
В народі завжди горя стон.

154

Тому назустріч королеві
Повів Мазепа козаків:
Вони свідомі — горді леви —
Порвать кайдани всіх віків.
І відновить держави право,
Що знищила царів Москва —
Це ту козацьку — вічну славу,
Що в серці думами співа.

155

Карло Великий — повний слави,
Всіх ворогів змітив з доріг.
Його полки — лицарські лави,
Якими він скрізь переміг.
Король розбив московські війська,
Спішив назустріч козакам:
Злякалася Москва азійська,
Узнавши пляни короля.

156

Король привів щось тридцять тисяч
Хоробрих воїнів удар... —
Бадьорі духом, ясні лица,
Як іх величний володар.
І на шовковій Україні
Спочинок вибрали в степах,
Пасуться коні по долині
І спочивають шведи в снах.

157

А вдалині спинивсь Мазепа
Із козаками відпочить, —
Не зводив навіть і намета: —
Козацтво пімстою горить.
І гетьман теж не спав: він думав,
Підклав під голову сідло... —
І плянував, щоб громом дужим
Розбити ущент московське зло.

158

А ранком дав про себе знати:
Післав штафету⁴⁷⁾ королю —
І стала зустріч знаменита, —
Велична зустріч — у краю.
Карло Великий — збоку світа —
Велично Світлість зустрічав,
А з гетьманом — старшин еліта —
На всіх виблискує парча.

159

І так зустрілись дуже радо —
 Велика знать — володарі —
 І штаби почали наради: —
 Стратегії і плян боїв.
 Король приємно чудувався,
 Латини слухавши слова,⁴⁸⁾
 А гетьман вміло привітався,
 Союзу виклавши права.

160

Були бої — Москва дрижала,
 Петро вже згоди став просить,
 Козацько-шведська громом слава
 Летіла світом кожну мить.
 І не один бенкет кривавий
 Союзне військо провело... —
 Нарешті — звісний бій Полтави,
 Що цілим світом потрясло.

161

Покрилось димом поле бою:
 Вісімдесять Москви гармат
 Ревуть скажені — цар грізьбою.
 Жене на шведів полк солдат.
 А шведи рвали їх редути,⁴⁹⁾
 Із четырьох малих гармат, —
 З двох боків флянг москвинів скутий,
 Король цареві дас мат.⁵⁰⁾

162

Піхота кинулась завзято,
 Карла виконує наказ... —
 З редутів ворога вмить знято:
 Прорвали лінію нараз.
 Погналися за москалями
 Піхоти шведської полки,
 А з флянгу били козаки.
 Хрестили ворога шаблями.

163

І шведи ѹ козаки — геройськи
Москві давалися взнаки. —
Бо ж короля — то славне військо,
Як і безсмертні козаки.
Погнали недобитків зграї,
О лютував московський сарт:⁵¹⁾
Союзні війська — сила, гарп,
Блицала переможньо зброя.

164

Король і гетьман керували
Відтинками своїх боїв. —
За ворогом спостерігали,
Як він полки в атаку вів.
Петро, скрегочучи зубами,
Спиняє ревом москалів,
Мов гад, звивається рядами,
Зганяє на солдатах гнів.

165

А шведські воїни — полк Росса —
Женуть криваво москвинів,
Лиш поле зойками знялося
І кров спливає з ворогів.
Козацтво в засідці чатус.
І кинулось, мов коршаки,
То відділ Орлика швидкий,
А ворог в паніці лютує.

166

А Левенгавпти зрива ляфети.⁵²⁾
Покинутих бігців гармат,
І перейшов редутів сплети:
Петро поніс великих втрат.
Король на ноشاх⁵³⁾ чудувався
Хоробрістю своїх солдат: —
Конем і гетьман вмить примчався,
Карло вітався з ним, як брат.

167

„Петру не дати спам'ятатись! —
Мазепа радив королю, —
За ним в погоню треба гнатись,
Щоб змусить здатися змію!”
Король, прихильно усміхнувся,
Махнув рукою: трохи в тил.
Бо він із раною злечувся, —
Хотів набратись свіжих сил.

168

А шведи гналися, мов леви,
Місили ворога на смерть, —
Лиш блиск шабель дзвенів сталевий,
Москвинам кари лляли вщерть.
І стогін ранених, і зойки, —
Коней іржання — просьби рев,
Бо їх карав Карла орел,
Давав їм смертної „напойки”.

169

І вже ось-ось тріумфом близько
Замає слава прaporів,
Зокрема — воля козаків. —
Московська пиха впаде низько.
Одначе, зла незрима сила,
Облудний Спарр⁵⁴⁾) шле наказ,
Щоб шведські війська йшли назад:
То була програшу хвилина.

170

Це не розгаданий ще „Möttos,”*
Одначе — винен теж Реншільд,⁵⁵⁾
Що здержав Крайца⁵⁶⁾ допомогу,
Яку казав післати король.
Петро із цього скористався,
Навів порядок у війську,
Бо швидко зорієнтувався:
В відбій готовись нашвидку.

*) У мітол. — бог жартів, насмішок...

171

Він Меньшіка піslав на Росса⁵⁷⁾
Додав йому ще свіжий полк: —
Вогнями поле обнялося —
І знову пекло — бою зойк.
О. сталось невидиме, „чудо”:
Союзних військ спадає стяг,
В полон попався Шліпенбах⁵⁸⁾
З розбитим корпусом і штабом.

172

Це вплинуло на вислід бою.
А крик: „Забитий наш король!” —
Додав замішання в віdboю:
Карлøве військо відійшло.
За ним летіли громом стріли: —
Петро стріляв з своїх гармат,
Хотів Карлові дати мат,
І шведські війська знеможіли.

173

Однакче, гордо віdstупали,
Боявся цар іти вздорін,
Бо не в одних боях бувало,
Що шведи зіб'ють ворогів.
Але в житті лиха *fortuna*
Зриває лети у вершин, —
Як і в полтавськім бою чин: —
Це випадок московським гунам.⁵⁹⁾

174

Блискуче у „Мазепі” Байрон,
Той славний воїн і поет. —
Про гетьмана й Карлà сказав він,
Як і про свій фортуний лет:
„Військова міць, воєнна слава,
Така ж, як ми, її раби, —
Майнула до царя лукава,
І врятувала мур Москви.”

175

У тім священнім поєдинку
Змагалась правда і корсар,⁶⁰⁾
Останній виграв на відтинку
В тих, що *tout est fors l'honneur.**
О доле! — тайністю покрита,
Що вічно зраджуєш серця
І не одна душа розбита.
Недочекавшися вінця.

176

Вінця заслуженої слави: —
В одну хвилину Серафим⁶¹⁾
Володаря змете з держави —
І пропадає гідний чин.
І знов шукання в світі Майї⁶²⁾
Ту таємницість у житті,
Що були б світові святі,
Коли б розкрити всі ті тайни.

177

Я святості шукаю перла: —
Це правду, вірність і любов,
Однаке — досі не знайшов —
Ті віці таємничі зерна.
Однак до таємничих перел
Суспільство має дар один —
Це творчий розум — без обмежень —
В аналізі буття глибин.

178

Це є одні святі надії: —
Лиш творчим розумом усі,
Ті таємничі світу дії, —
Збагнемо генієм душі.
Природа творить і руйнує
У вічних атомів кружінь,
Однаке — геній все будує:
Чимало цінних дав творінь.

*) Все втрачено, крім чести (Франц.).

179

Коли король узів про відступ,
Він миттю кинувся рятувати —
Однакче, було вже запізно, —
Йому на ношах зупинять.
Полкам, що бігли з поля бою —
Наказу трудно було дати,
Тим більше, армію без строю,
На поле бою скерувати.

180

Що сталося, яка причина?
Цього ніхто не міг сказати,
То хтіла долі зла личина
Союзну дружбу розірвати.
В тяжку ту короля хвилину
Прискочив гетьман налету
І миттю плян уже накинув,
Сказавши думку цю Карлу.

181

„Я пропоную відступати,
А там перейдемо Дніпро,
Щоб нас не оточив Петро —
Нікому у полон не здатись! —
Мазепа радив королю: —
Зупинемося десь подалі,
Сформуєм армію свою
І знов на ворога ударим!”

182

А Левенгавпіт піддержал думку,
Король негайно дав наказ, —
Полки спрямовано до пункту,
Військовий лад навівся враз.
Цар здивувався — зблід від страху,
Як марш побачив бойовий... —
Для нього швед ще був страшний
І він тримтів в психічному жаху.

183

Так відійшли з вогню завзятці
Спокійним маршем до Дніпра.
Лише остались ті, що в схватці
Прийнявши смерть в ровах Петра.
Життя віддавши за майбутнє,
Не здавши прапор — честь свою,
Хоч тисяч шість лягло в бою: —
Їх слава вічно незабутня!

184

Одначе в брустверах стогнало
Чимало ранених солдат...—
Хвилини бою споминали,
Хотіли б ще піти у схват.
Старшина мовив: „Ех, і бились!
Дивися, скільки їх лежить!”
В душі, мов слози гніву лились:
„Де наш король? Чи є живий”

185

Так ранені там гомоніли,
Куріли ще гармат гноти,
А потім миттю заніміли,
Бо докололи їх кати.
Трава злипалася багрова —
Наситилася свята земля.
Коли ж та кара стогромова
Катів московських покара?!

186

Замовкло все, лише пірати,⁶³⁾
Оті москвини із злоби, —
Почали з мертвих все зривати
І нагих кидали в рови!



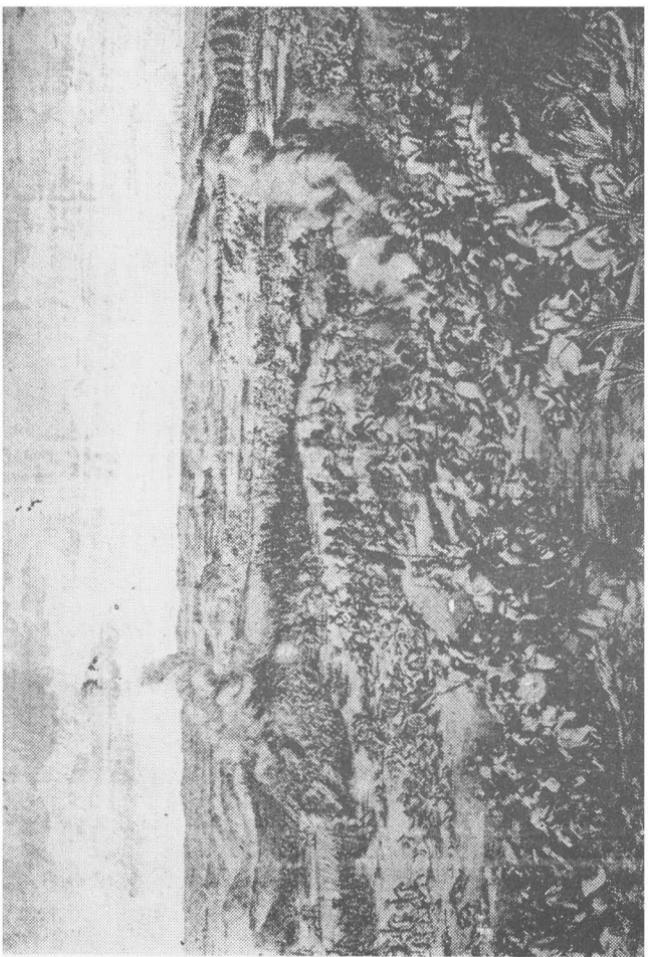


Боже, пожалься нас!
Поглянь: многолике,
тысячолице,
нас горе буття гнітить,
Ф. Фон Зар („Misere!“)

ПІСНЯ СЬОМА



Більше під Полтавою (французька гравюра початку 18-го ст.)



...Вона вже сил не мала
І проклясти лише змогла
О. Олесь („Вона з мечем”)

187

На небі чорних пасем хмари,
Немов збиралась буря — грім,
Король і гетьман разом мчали
Баскими впростяж, наче стріл.
Минали села і долини... —
Лиш свистотів травою степ,
Щоб за Дніпром іще за днини
Розклести спочину намет.
Король і гетьман не в тривозі,
В обидвох воля, як граніт:
Спіткала трудність в перевозі
Що ледь не кинулись убрід.

188

Петро устиг спалити порона —
Човни, щоб не пройшли Дніпро,
А потім кинувсь в навздогони,
Але до бою не дійшло, —
Бо шведів армія ще сильна,
Колони військ ішли як мур,
А цар боявся йти на штурм.
Лиш переслідував їх пильно.

189

Комадувачем Левенгавта
Назначив всім військом Карло,
Щоб оминути рук азійських
З Мазепою мчатъ за Дніпро
У землі, до татар турецьких,
Із штабстаршинами частин
Та із козацтвом молодецьким,
Щоб був володарям престиж.

190

А військ було п'ятнадцять тисяч,
Свідома сила, бойова,
Що з ворогом могли ще битись,
Бо міцно сяла хорогва.
Виблискує Дніпро в промінні,
А вдалині шумлять ліси
У ночі зоряні — краси... —
Тріщить багаття у горінні.

191

У місячному сяйві ночі
Спинились війська на нічліг,
А стійкових зоріють очі,
Щоб ворог хижо не набіг.
Дніпро сріблиться у кришталях,
Вояцтво в спочину роси,
В нічній ідилії краси
І стяги майорать над ними.

192

Той споминає бій завзятий
Як бились мужньо їх полки,
А той москвинам шле прокляття,
Що гірше хижі як вовки.
Горять вояцькою жагою:
Вітчизни не сплямити стяг,
Ніщо не страшить цих звитяг,
Готові вже іти до бою!

193

Зірвався вітер — грому хвилі,
Дніпро реве, мов буревій,
Воно не здається жадній силі,
З природою веде все бій.
Дніпро гуде, Дніпро бурує,
І близкавиці в скелі б'ють,
Шовкові трави роси п'ють,
А вітер хвилями вирує.

194

Цей буревій, мов хижа сила,
З'явилася на полки в ночі, —
Хвилево пролетіла злива
І знову зоряні свічі;
І знову небо ясно сяє,
І хвилі сплюскотом пливуть,
А зорі знов віщують путь:
Що цих звитяжців ще чекає?

195

Чи держиться їх юний Ерос?⁶⁴⁾
Чи досить стріл в сагайдаку?
Коли б на бій з Петром ще звелись?
Бо всі горять помстити йому!
Серця потрясені журбою,
Бо в кожного вояцька біль,
Що не зупинить жоден зіль, —
В борні з природньою бідою.

196

Помалу сходить сонця ранок,
Від хмар звільнилась голубінь,
Ввижається кривавий танок,
Ось-ось нагряне у цих піль.
Московські війська за горою.
Готуються іти на штурм
І знов змагання у двобою,
І знов конання від тортур.

197

Вже ранок в соняшнім промінні,
Гремить команда: „В поготів!”...
Вояцтво помстою в горінні,
Готове кинутись в двобій.
Нараз відбій. Всі закричали:
„Хто сміє капітулювати?!”
До бою! Гідність відстоять!
Або всім смерть на полі слави!!”

198

Липневий день обнявсь слізами,
Прощались з збросю й конем —
Всі шведи: „Боже! Ти над нами,
Суди нас всіх своїм мечем!”
В душі ховали муки денні,
Щоб ворогові не розкрить,
Як пімста в серці всіх горить
І почуття гіркі — таємні.

199

Бо їх командувач не сповнив
Наказ своєго короля... —
Прийняти бій, він теж відмовивсь,
Віддав все військо москалям.
Той вчинок був негідний слави,
Бо Швеції сплямив престиж,
З вершин стягав її униз, —
Могутньої тоді держави.

200

А цар гординею басує,
Всіх бранців водить по Москві.
І хвалиться, що всіх звоює,
А жертви ходять, ледь живі.
О, їх спіткала лють ворожа:
Петро заслав усіх в Сибір,
Де каторга і хижий звір... —
А там пожерла смерть негожа.

201

О, не забути нам це довіку,
Ця пімста в пам'яті болить,
Вона відплатою горить: —
Лиш перемога буде ліком!





Замість квіток і кущів розлогих
Пруття німує при всіх дорогах.

М. Давтендай

ПІСНЯ ВОСЬМА





Гет. Ів. Мазепа (Портрет роботи О. Куриляса)



Гартуй своє горе. Гартуй свій гнів.

Гори понад крицю самотніх огнів

В. Газенкlevер

202

Ава велетні епохи мужні
Проїздять степом у Дніпра,
Любуючись красою — дружні,
Їм шлях освічує зоря.
Обидва світлі силюети,
Занутившись в глибину думок,
Згадавши всі орлині лети —
Терновий сплівся їм вінок.
І меркне те Олімпу⁶⁵⁾ сяйво,
Симфонія⁶⁶⁾ замовкла враз...
Сонати⁶⁷⁾ зіграно нараз,—
Погасли зірки світу Майї!⁶⁸⁾

203

В Дніпра спинилися їздию
Сумних подій володарі,
Купались зорі у дніпрі,
Співали хвилі над водою.
Сріблилися навпроти скелі,
Їх цілували бризки хвиль:
Ліси, степи — краса оселі, —
Країна незлічимих миль.

204

Удалині село видніє,
Хати біленькі у садах
І голубінню ніч німіє,
Настало тиша, всі у снах.
Одні володарі не спали:
Розмову вели про бої,
За війська віддані свої.
Що, мабуть, варвари догнали.

205

Чудні ввижаються примари,
 Немов в проваллі військо їх
 І покривають чорні хмари —
 Громовий стріл вбиває всіх.
 Нараз зірвалась громовиця,
 Два велетні зайшли в намет,
 Немов гармати кулі лет —
 Богнем злітала блискавиця.

206

Краплисний дощ в шатро повіє,
 А грім і блиски в вишні,
 Немов віщують чорні дні, —
 Погасли зорі — все чорніє
 Аїдове⁽¹⁾) немов творіння,
 Що нищить пляни і думки,
 А те таємне повеління
 Зриває чину всі стежки.

207

Одначе скоро зникли хмари —
 У голубінні повно зір,
 А мозки у напрузі мари. —
 Горить обом у думах зір.
 Король спитав, піднявсь в наметі:
 „Первинний чин є, чи буття?”
 „Спочатку чин. тоді життя!” —
 Сказав увічливо Мазепа.

208

„О, так, величний володарю!
 Ми чин зробили — їм буття,
 Їм дали керму до життя... —
 Самі осталися в ударах!”
 Пронеслась гіркість по обличчях:
 В обох синілась борозна,
 Спадала з вись чиясь зірниця,
 Десь згаснувши у сфері дна.

209

О, їх точив хробак страждання.
У серці муки кожен ніс... —
Психологічне почування,
Однаке оптимізм ще ріс.
„В житті все, світлосте, відchasne! —
Сказав Мазепа королю, —
Як лет орла в вершин дочасний,
Хоч завжди здужає змію!”

210

Стріляло сонце з небозвода
Прекрасно сяяв світлий день,
Липнева пахла скрізь природа —
Це після бою другий день.
І знову думи: — долю людям!
Тоді не ллятимуть і кров...
Налевно буде правда в грудях,
Серця плекатимуть любов.

211

Удалині хтось мчить на конях
І просто летом у намет.
Король пізнав свої загони,
В одного висів еполет.
Умить спинившись у постою
І докладали королю,
Що Левенгавпіт піддавесь царю:
Карлø прийняв ту вість гнівбою.

212

„О, генерале, зрада чести
Негідна навіть паствуham,
Які „війну” теж будуть вести
В степу з вовками: — навіть сам!”
Він відійшов у серці з гнівом:
„О горе, Швеціє, тобі... —
Негідно зрадив син в ганьбі,
Погана слава стане співом!!”

213

„Який він красунь в позі гніву! —
Мазепа Орлику сказав, —
Найкращі чарував би діви
І серце не одна дала б!”
„Він красунь тілом і душою! —
Ідея в нього — це буття, —
З повагою підкреслив Орлик,—
Хоч молодий — зазнав життя!

214

„Не раз перемагав в двобою,
Блицав далеко меч його, —
Прославив шведську вічно зброю.
Він гідний лицарства свого!”
„О, так! Він знов орлині лети,
Блицала зброя на весь світ! —
Чесноти ніс, — додав Мазепа:—
Лицарства бою заповіт!

215

„На суд! як графа Ганелона,⁷⁰⁾
Він Швеції завдав удар... —
Цим потряслася міць корони.
Престиж здобув московський цар, —
Сказав король із хвилюванням; —
Який суворий долі час?...
О наглість! Знехтувати наказ?!” —
І відійшов з гірким мовчанням.

216

Бурлить Дніпро, жбурляє хвилі,
Злітають чайки з комишів
І пролітають довгі милі,
Кружляючи в степах глуші.



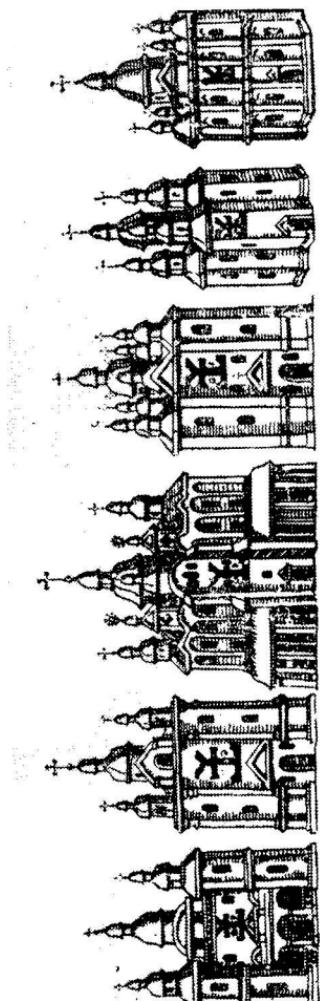


...Але спраглий свій
Здуши, о серце, крик до правди і відплати.
Оплач, чесното, захід мій!

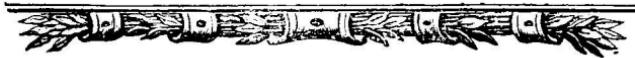
Андре Шеньє („З'ямбів”)

ПІСНЯ ДЕВ'ЯТА





Головні будови, фундації Ів. Мазсам, на граворі І. Микури 1706 р.
церкви — св. Миколи в Києві, Троїцька і Голоїна ц. Київської
Лаври, Братська (Академічна) на Подолі, Всіх святих Лаври, Воз
несенська в Переяславі.



І в минулому — могили,
І попереду — хрести;
П. Грабовський („Вночі”)

217

Тривоги день, химерна доля
Пожерла б хижо втікачів,
Що мчать живі ще в „дикім полі”,
Лякаючи тічки вовків.
Вони держали шлях в Бендери:
Мазепа разом з королем,
Щоб ті московські людожери
Не засягнули їх мечем.
Той день не був для них свічадом,
Кругом, мов тисячі смертей
Чатують, щоб отруйним ядом
Впойти непроханих гостей!

218

Літають стаями ворони.
Орли кружляючи — знялися,—
Тут кожен гине — безоборонний,
Якщо, незнануши, спинивсь.
Природа віковічно грізна, —
Все ризико: смерть чи життя,
Лише їх воля — міць зализна —
Сміливців пустить у буття.

219

Одначе гетьман знов природу,
Любив душою „дикий степ,”
Бо він козацького народу,
Що зберігає волі лет.
Недоля хижістю покрила
Дніпро, ліси, степи, моря,
Одна ще світить лиш зоря,
Орлам зламала дужі крила.

220

Обидва лицарі з журбою
В серцях хвалили цю красу,
Карло погöдився з собою,
Душою люблячи весну.
Той дикий ріст, що вище коней
І запах цвіту і трави,—
Пташині співи, наче дзвони,
На різні тони й голоси.

221

В краю чаруючих пейсажів, —
Король і гетьман розбираєсь,
Карло, любуючись, завважив:
. „Чудовий край в неволю здавсь!”
Додав Мазепа: „Край — Мадонна!”¹⁾)
Всі віддають їому „любов”,
А розривають, мов горгони,²⁾)
І випивають свіжу кров!”..

222

. „І нам, величний володарю,
На поміч не прийшов Зевес! —
Сказав король. О правди, царю!
Ти спричинився до „чудес”!
Ти ж цар державности й любови,
А по ворожім боці став
І пролилося стільки крові,
Що багрянів на полі став!”

223

„Спасибі, любий володарю! —
Сказав Мазепа, — за слівця,
Тебе народ і Україна...
Нестиме світочем в серцях!
А край мій — сонцецвіт з красою —
Не знищить жаден цар-зухвал,
Ні цей московський канібал:
В віках розплата у двобою!”

224

Хоч зморшки на чолі покрилися,
Дух юності ще міць кував... —
О, ті напружені хвилини,
Він з мужністю переживав.
Він сорок літ в шуканні правди
(Для себе гетьман ще не жив),
Душа його в народі завжди —
Ідейні струми в серце лив!

225

Його ідея творчо вічна:
Права державницькі і чин,
Одначе сила, мов магічна,
Шляхи зривала у вершин.
Він справжній бард, віків суворих.
Тому ніколи він не вмре,
Бо людство чин його бере,
Тих дій святих, буттям прозорих!

226

Літав орлом в ділах потужно,
Твориз культуру в глиб і вшир,
Держав клейноди міццю пружно,
Як муж держави — творчих сил.
Умів свій нарід полюбити
І все життя віддати в дар,
Поклав Вітчизні на олтар.
Щоб люд і край міг вічно жити!

227

О, не одна у нас свяตиня
Йому завдячує буття...
І Лавра Київська, що нині
В руїнах від Москви пуття.
Доба козацького барокка
Променювала на весь світ,
Відома всім. мов заповіт,
Фундація його щороку.

228

Він дав культурі відродитись
У стилі власних поколінь,
Благословенний будь, без тлінь,
Що духа бадьорив творити.
Ти джерело надхнень свободи,
Богдана⁷³⁾ право відновляв.
Живеш у пам'яті народу,
Як і безсмертний Святослав!⁷⁴⁾

229

Нараз в ранковій Бога тиші
Король й Мазепа у ріки:
Татари, шведи й козаки —
Порона хвилями колише.
В палаті сяйної блакиті
Прийняв їх паша дружньо сам,
І частування дав велике,
Як велось — володарям.

230

Дав їм і палац у Бендерах,
Чудовий сад, усе пахнить,
А вдалені — блищають озера,
Де можна серце відсвіжити.
А ранок в соняшнім привіті
І співи щирі солов'їв.
Вітають від гірких боїв
У власному неволі світі!

231

Лиш гетьман — серцем наболілим,
Глибоко думав за народ:
„Чи не завдав йому турбот
У виступі своїм — засмілім?”



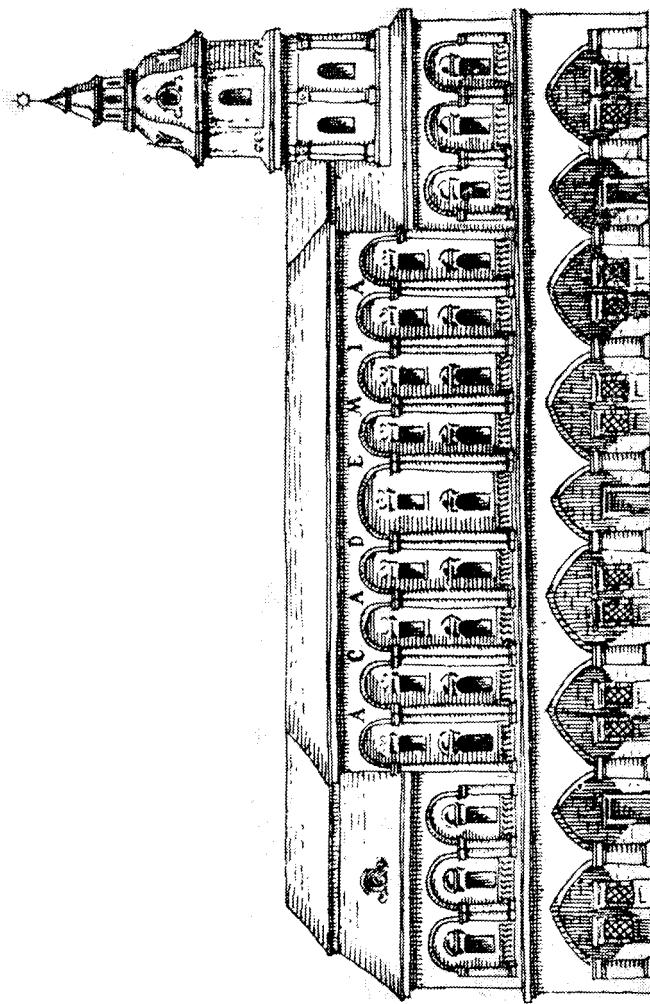


Надходить час мовчань --- і німфа серед лук
Лишає сагайдак і свій ослаблій лук;

Жозе Марія де Ередія („Німфей”)

ПІСНЯ ДЕСЯТА





Булінок Академії в Києві після перебудови Ів.
Мазепо 1704 р. (Реконстр. В. Січинського.)



Це той перший що роздирає
Нашу Україну!

Т. Шевченко („Сон”)

232

Московський цар — Петро лукавий,
За гетьманом і королем
Післав погоню, щоб догнала
Ніким незборених орлів.
А цар тим часом роздирає
Країну вольностей віків,
Нового гетьмана⁷⁵) гнуздає
І присягає козаків;
Щоб вірно всі йому служили,
А він мотатиме з них жили:
Обіцяні для них права...
Їм широко дасть свята земля!

233

Дізнався цар, як привітали,
Зокрема серескер-паша⁷⁶)
Обох володарів держави —
Обнялась пімстою душа.
Якби так сила, як несила,
Усіх би турків умертвив,
Стромляв би в них, як Каїн, вила.
Щоб вічно гніт Москви зажив.

234

Цар передав наказ Толстому,⁷⁷)
В столицю Турції — Стамбул,
Що триста тисяч дасть талярів
Живим, щоб гетьмана здобув.
Він мав купити падишаха,
Щоб видав гетьмана Москві,
Бо цар терпів ще досить страху
І лютувався весь в злобі.

235

Толстий ужив всю хитрість лиса
І падишаха підмовляв,
Щоб той цареві покорився:
Мазепу миттю закував;
Щоб бешкету йому не вкоїв
І на татарів не напав
Та не бентежив супокою, —
Царю негайно, щоб віддав!

236

Толстой хитрив, шукав закону,
Щоб падишаха залякатъ... —
Пропонував і оборону,
Щоб разом шведів воюватъ.
Він сипав різних слів принади:
Частину Польщі обіщав,
Щоб задушити всю ту зраду,
Що їй Лєщинський⁷⁷) згуртував.

237

„Наш цар Петро — його величність —
Вам триста тисяч шле таляр!
Московську дружбу, щиру значність
І признання від всіх бояр!”
Турецький володар — величний, —
Спокійно вислухав слова,
В душі прооказував: „Безличність!...
Ота підступність вся царя!”

238

Бо падишах був світло мудрий,
Знав добре всі тоді права,
Які Толстой розводив нудно,
Очима блимав, як сова.
Він склав свою лицарську думку
І не пішов на той гачок,
Бо розібрав Петра скачок,
Що хтів нечесності й грабунку.

239

Спокійно падишах промовив:
..Як смів ваш цар? Та це ж не раб! —
В проханні відказав Толстому. —
Це ж володар, відомий ранг
Усьому світу — славний лицар, —
Він не розбійник, не тиран:
У нас є свій на це обичай —
Це не дозволить нам Коран!⁷⁸⁾)

240

„Не гетьманів царям судити! —
Сказав по хвилі падишах,
В бою друг друга може вбити:
Судити може лиш Аллах;
Усіх володарів держави,
Бо він всезнаючий потреб
Чи подвиги їх варті слави.
Чи кари вічної в ереб!”⁷⁹⁾)

241

Толстой душив у собі лютість
Бо бачив падишаха гнів,
Ішо гетьмана вже не здобути,
Однаке мову далі вів.
Обмовлював Карлà й Мазепу,
Яких із почестю паша
Прийняв, хваливши їх прикмети,
Немов союзників, вгощав.

242

„Ішо треба вам ще від Мазепи?
Ви ж виграли на полі бій.
А гетьмана в нас не візьмете.
Ми зволили йому постій
У нашім kraю — без обмежень,
Признали гетьману азиль
І віримо беззастережень,
Ішо він законно вжив зусиль!

243

„Ви ж знишили, як греки Трою:⁸⁰⁾
 Батурин, Січ — цілі міста —
 І далі нищите в розбою,
 Хіба ж це дружба, а не мста?
 Тож гетьман знав за що повстати,
 Бо знав всі підступи Москви
 І мусів він у захист стати, —
 За свій народ, щоб відомстить!

244

„А хто ж бо дав цареві право
 Від України промовлять
 Тож Гетьманщина есть держава,
 Цо мусить право відстоять;
 Своєю керувать судьбою
 І незалежно від царя,
 А за права іти до бою
 І слухати володаря!

245

„Чому ж за зло ви це берете?
 Тож він законний володар, —
 Від мене теж підлоти ждете:
 Хай ненадіється ваш цар!
 Хоч я не йму, однаке, віри
 Намовам вашим, дипломат —
 Це провіщання, мов сивіли,⁸¹⁾
 Ви промовляєте, як маг!”

246

На цьому падишах суворий
 З Толстим закінчив мови чин,
 І дипльомат пішов з позором —
 В Москву стафету слав з нічим!





...Скрізь підносив він тріумфу горді брами,
Законом для землі поставив прapor свій
І серця мужністю зрівнявся з небесами.

М. Зеров („Старовинності Риму. ІІ”)

ПІСНЯ ОДИНАДЦЯТА



Це той перший, що розчинав нашу Україну!

Т. Шевченко („Сон”).



Московський цар Петро I.



Ох ти доле, лиха доле
Годино їдлива!
М. Шашкевич („Тиха доля”)

247

Сь двісті п'ятдесят вже років
Пройшло у вирі боротьби... —
Сліди осталися глибокі
Руїн московської злоби;
Що з нею став на прю володар
І, вільності піднявши стяг,
З Москвою виступив на змаг —
Здобути втрачену свободу.
Що цар московський зруйнував,
Віднявши і державне право,
Яке Хмельницький збудував
І відтворив канон держави!

248

Не славен гетьман підлотою,
Як ті московські всі царі —
Батия Орди Золотої —
Без етики, бо лихварі.
З природи духа, раси й крові,
Не знають близнього любові:
Прерогативи волі шлях
Виконують на Соловках!⁸²⁾

249

За подвиги високих летів
Його ім'я свічадом зір
Засяло вічністю пената,
Що дав ідеї новий твір;
Твір боротьби за прямування
І ствердження відвічних прав,
Що їх московський демон крав,
А нам наносив руйнування.

250

І муж козацької держави,
Великий гетьман володар —
Що світову набув нам славу,
Став емігрантом у татар.
Позбавлений держави й права.
Що хижі орди москвинів
Всю добру волю розривають: —
Державнoprавність козаків.

251

Народ привітно зустрічас
Полтавських лицарів, звитяг —
Мазепу і Карлà — вітає
І славлячи їх волі змаг.
Москви осуджують п'еступок,
Що кров невинно багрянить,
Мов пекло Данте — край горить —
Міста і села в смертних муках.

252

О Україно! Горе й муки
Здавен терпиш від ворогів,
Століттями зелені луки
Грасують орди дикунів.
Петро вогнем і морем крові
Залляв Гетьманщину цілком,
З мечем розгулює в просторах
Терновим квітчає вінком.

253

Нараз у церкві задзвонили:
Мазепа, Орлик, страшина
Пішли, щоб Богу помолитись,
Щоб Мати Божа Пресвята
З своого зглянулась би Трону,
Країну вічно биту злом —
В свою узяла б оборону
І наділила б їй добром.

254

Навколішках шептав молитву
Мазепа: — руки до небес:
.Всесвітній Царю! зваж гонитву,
Охорони наш шлях, Гермес!¹⁸³⁾
Вдихни ще лицарської снаги,
Щоб видергати недолі гнів:
Ще з ворогом піти на змаги,
Відбити гідність наших днів!

255

„О Боже! змилуйся над нами,
Верни нам долю власних прав,
І розсуди нас з ворогами
За право вільності держав.
Пошли нам спокій — волю рідну,
Здійми з нас муки — вік терпінь
Верни державу Україні... —
Всі молимо Тебе! Амінь!”

257

По молитвах пішли до хати,
Щоб плянувати майбуття:
Козацтво йшло відпочивати,
Бо гетьман творить їм буття.
І він негайно скликав раду,
Де вирішив новий закон,
Що зобов'язує громаду
На цім терені — той „канон”.

258

Козацтво в тиші супокою
Розташувалося в садах,
Щоб свіжістю дихнуть нічною,
Недолі дні забути в снах.
Всіх пригорнула ніч липнева
І пестив місяць і зірки,
Дівочі співи — сопілки,—
Пахучі квіти — цвіт рожевий.

258

А по нараді — гетьман в тузі, —
Пора йому теж відпочитъ...
Однаке весь він у напрузі
Глибоко дума і не спить.
Чоло склонивши він донизу,
Згадав дні юності свої... —
Сріблились скроні від сивизни,
Картинилось життя в імлі.

259

„О краю мій! Не раз слізами
Я мив тебе у горю днів...! —
Скриваючись від них з думками
В душі таємно аж на дні;
І вів розмову із собою
Про ідеали сотні літ,
Що доля кидає у гніт
І програємо у двобою!

260

„Чому нещасна Україна
Сльозами й кров'ю лиш сплива?
Віками зносимо руйни...
І чуємо гіркі слова.
Всі радощі і всі надії
Проходять мріями в тужбі,
В недолі гніту — летаргії —
І знову програ в боротьбі!”

261

І вже почало розвидняти,
Як гетьман змучений затих,
Закривши очі, щоб прогнати
Пекучі думи днів тяжких.





...О, се пам'ятайте, діти!
Меч має бути городам обгорожев,
І ворогам писати лиш завіти!

Ю. Федъкович („Ярослав і Олеш”)

ПІСНЯ ДВАНАДЦЯТА





Гетьман Іван Мазепа (малюнок XIX ст.)



Кістими земля засіяна,
А кровію политая
(..Слово о полку Ігоревім")

262

Доба вирує в злобнім шалу.
Таврує правди ѹ волі стяг,
Руйнуючи і творчі далі —
Крайн лицарства — зодіак.
Він нищить нації скрижалі,
За що вікова боротьба: —
Бо смерть і міць, любов і жалі
Доба борознить, мов різьбар;
І ставить кров на п'єдесталі: —
Полтавський безфортунний бій,
Де під копитом гине змій,
А цар летить в захланнім шалу!

263

Летять віки у спалахах вогнями,
Спливають кров'ю кожну мить,
А ненастаними боями
Країна пімстою горить.
Дві сили боряться дедалі,
Нещадно завдають удар:
Бо бій за нації скрижалі,
За волю. гідність ѹ Божий дар.

264

Ніяка сила не вб'є лева! —
Держави вічний герб — Тризуб —
Ні серп, ні молот, хоч сталевий,
Не зітре: — і ворожий зуб!
Москви не знищать людоїди,
Той символ лева — все живий —
І Тризуб міці віковий:—
Вже меч вдаряє Немезіди!⁸⁴⁾)

265

О, рідна! топтана ордами,
Почавши від Батия вік —
Століття гнані москалями,
Пролиті кров'ю рік-у-рік.
Знедоленим все ворогами
Кінджали встремлені в серця,
Недолі келех по вінця —
Ще випивають із слезами.

266

I кров невинна багряніс
В лісах азійських, в Колимі,
Де кат московський ще звіріс.
Бо чус вже останні дні.
Ховає злочини чеволі,
Бо прозріває вільний світ,
Що розібрал московський міт,
Як сковують народам долю.

267

Тому ще піснею сумною
Мережить слово син-поет,
А другий виведе струною
Орлиній — нездоланий лет.
Бо не зглушити символ ліри,
Вона від вічності звучна,
Як і Христова правди віра
По всьому світі голосна!

268

Сини і дочки все співають
Країни всіх подій тяжких...—
Однаке з серця виливають
Слова надії — днів зірких.
Отруєю Петро, мов ная,⁸⁵⁾
Наносив нам і смерть, і біль, —
Несе й тепер Москви вся зграя: —
Без етики. культури — гниль!

269

О, Україно! рідна мати,
 В борні не раз ідеш одна,
 Ідеш із ворогом змагатись,
 Щоб визволити долю з дна.
 У власній, віковій країні,
 Де хижий той сусід: — народ
 Убивця, — що несе руїни:
 Всім націям — в сім'ї незгод!

270

Народ, що нищить всю свободу,
 Почавши від царя Петра... —
 Всі пам'ятки країн народу,
 Що їхній розум і рука
 Творили старанно віками —
 Це все руйнують москалі.
 Що звуть себе чомусь братами:
 Насправді — катом на землі!

271

О мати ніжна! дужі крила
 Ніхто не зломить всім орлам,
 Ти їх безсмертністю повила'
 Бальзаму влила всім синам.
 Національні ідеали... —
 Священний волі заховіт:
 Княжокозацької стяг слави
 Не сплямити в борні повік.

272

Народ наш завжди героїчний,
 Бо він віками йде у бій,
 Щоб вигнати ворогів відвічних,
 Що нам наносять смертний біль.
 Хай буде славен меч двосічний,
 Його підняв Ісус Христос
 За християнську віру вічну,
 Щоб знищити у світі зло!

273

Священна земле на розпутті,
О, як болить мене твій сков,
Я чую всі знущення люті
І знаю: ще спливає кров.
Як вороги зривають кроки
Отих катуючих чеснот... —
Шораз суворі, хижі роки
Від диких орд — Москви істот.

274

Я не забув роки дібровні.
Коли молився за свій край, —
В душі був біль і очі повні
В слізах, що знищений мій рай.
Зі мною плакали сади
І солов'ї в надраннім співі,
І трави росяні у гніві... —
Столітні скаржились дуби.

275

За Україну і донині
Природа плаче у гнівбі:
Ліси, сади, пашні долини,
Бо ворог топче їх в злобі.
Та біль руїни серце красе:
Тернових досить тих вінків,
О вороже, хай меч скарає
За волю знищеної віків!

276

Гряде вже час, зламаєм ґрати,
Моски куртину розірвем... —
Вже годі ворогам бути:
Наш край з неволі оживе.
Я бачу вдалині дорогу... —
Промінням сяє до вершин,
Єднає всіх в соборний чин,
В державу світлу перемогу!

277

Я ще згадав садів цвітіння:—
Річки ярами дзюркотять...—
Розкішних верб нічне шуміння
І цвіркунів — в траві дзижчатъ.
Кругом весною молоділо,
В блакиті місяць лиш сіяв,
А соловей всю ніч співав,
В садках хати, мов сніг біліли.

278

О ночі? Що за ночі красні!
Пестливий вітерець дихне,
А зорі? — Перли ті незгаслі,
Мов янголи. Крильцем війне
Нічний метелик понад ниви,
Лунають співи над ставком
Барвисті, шовковим альтом, —
То щирої душі поживи!

279

В неділю всіх ззвали дзвони
До церкви. Божа там краса:
В Святої Матері — поклони, —
Співали Службу голоса.
Усі поважні християне
Дар принесли з душі святым,
Молились Богу, щоб їх рани,
Душевні рани, загоїв.

280

Народе мій, ти ще й сьогодні
В неволі стогнеш в тих апаш,⁸⁶⁾)
О небеса, хай перст Господній
Від ворога врятує нас!...
Хай допоможе вирватъ долю,
Створити власне нам буття:
Народам дати світлу волю,
За що віддав я все життя!

281

Нам не забути дні тривоги
Усіх стоїть в крові заграв,
Як нам зривають всі дороги:
Останню волю Ленін вкрав.
Накинув і „союз” в тенетах,
Що розірвати трудно як,
Бо право маєм, мов маяк,
У снігових степу заметах.

282

А ми ще дасмо їм руки
І звемо з ними йти в рядах,
Хоч добре знаємо, хто круки,
Що „дружба” їхня в Соловках.
Вони ж уміють добре вити
І юдити всіх яничар.
Що їх навчив московський цар —
Петро, що хтів нас вщент розбити.

283

Вони ж нас скрізь находитъ --- лають
Ті яничари — Братуні —⁸⁷⁾
Що „Відповідь” нам посилають
Зі Львова в „ювілейні” дні.
О знайте, ви! — сини недолі,
Що Україна кине шляк
На всіх звеличників неволі,
Сміття московського лизяк!

284

І пам’ятайте! що ідея
Незборена аж поки світ —
Це знає та московська фея.⁸⁸⁾
Що струює духовий цвіт
Мого великого народу.
А всі диктатори Кремля —
Бляшки чіпляють в нагороду,
Отим недоумкам пера!...

285

Вони ж тоді і брата лають,
З Москви діставши кілька фраз,
Що їх навіру всіх приймають —
Підроблений отої їх страз.⁸⁹⁾)
Звичайно, їм не дано права
Відкинути Москви наказ:
Вона ж для них, немов „алмаз”,
Як що білет партійний дала.

286

О, „гріло” нас московське сонце
І „ласка” Сталіна щодня.. —
Спливали кров’ю в „оборонця”,
В підвалах гинула рідня.
А Казахстан і Забайкалля,
Хай сказуть вам про це батьки:
Про ту Камчатку, Соловки,
Сибір, або канал Уралу!

287

Про це не можна так забути,
Щоб не судити злочин їх,
Бо нарід наш в неволі кутий —
У визвольній століт’ борні;
Почавши від часів Богдана,
Через Мазелу до УПА.. —⁹⁰⁾)
Бо Україна вічна гнана,
Однак незборена — жива!

288

Хто сміє хоч в душі мовчати,
Як сотні літ у скроні стріл
Москва наносить нам! О, Мати!
Урозуми блудних синів,
Щоби дивилися очима,
Що Україні дав москаль
І що гартує за плечима,
Яку плянуне для нас даль!

289

Москва Москвою залишилась —
І Кремль той хижий. мов шакал,
Коли б сказали мури скал,
Як кров'ю людською живились.
Не знала „братньої розмови,
Ніхто не звідає й могил:
Той люд не ніс в серцях любови:
Орлиних скільки втятих крил?!

290

Ми все стойчно стяг держали,
Як у минулому й тепер,
Бо завжди прагнемо держави
І власного творіння сфер.
О, доки буде нам гоніння
І той закутий волі день?
Тюрма народів і терпіння —
В журбі наспіваних пісень?

291

Оту щоденну лиш тривогу.
Все звідали в „раю“ роках,
Тернисту теж пройшли дорогу
І не забудемо чека!...
Не місце тут про все сказати,
Яка траплялась суєта... —
Тож можна томи книг списати,
Що нанизали нам літа.

292

В буття психічного сплетіння
Не раз втручався гадеон,^{?)})
А скільки мук, горінь, терпіння,
Щоб нації засяв неон?^{!)}²²⁾)



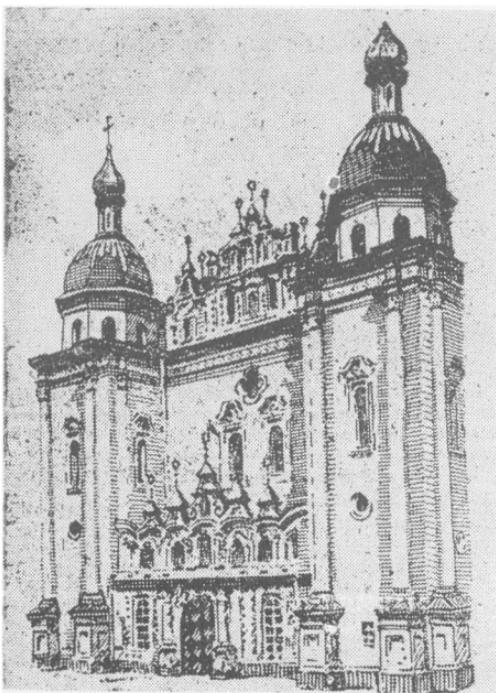


Не плач, поет! хоч як там трудно, тяжко буде;—
Не плач, не треба сліз твоїх;
Плаксивих дум тепер ніде не люблять люди,
І лишенко чуже — їм сміх.

Леонід Глібів („Не плач, поет!”)

ПІСНЯ ТРИНАДЦЯТА





Соборна Церква св. Миколая в Києві 1690-1694



Сесть вона — сльоза святая.

За нещасний люд пролита.

В. Самійленко („Найдорож. перлина”)

293

Північна тьма плила в простори
І вільність тъмарила країн, —
Несла неволю: крові море... —
Орди нахабної руїн.
О, скільки мук, глуміння з слави
Із тъмою півночі ішло,
І руйновалися держави,
У рабство кидались і в зло.
А хижя північ царські тропи
Мечем-вогнем стелила в світ,
Московський несла „заповіт”,
Щоби загарбтать всю Европу!

294

Орда ішла, вона шаліла, —
Топтала вільності степій,
В захланності своїй ревіла
І добивалася мети: —
Забрати в народів вільність, право.
Включити їх у свій „закон”, —
А їхню знищити державу —
Московський ввести скрізь „канон”.

295

В Петра була своя „реформа”: —
Слов'янський „з'єднувати” народ,
Тоді їх доля вічно чорна... —
І знищення усіх свобод.
Терпіть не міг він супротиву
В народів вольностей віків,
Зокрема наших козаків,
Що вказували негативи!

296

Тому Петро — „всім повелитель” —
Заводив „право” канібал... —
Тюрми народів управитель,
Він „непокірних” сам карав.
Зокрема тих, що за свободу
Ішли нескорені в віках,
Що були призвані народом
Вести його на вірний шлях.

297

Хто нишком не схилявсь покірно,
В пароді голос правди вів, —
Не був Москві й цареві вірний,
Він попадав під смертний гнів.
Цар сам був катом в час повстання,
Коли стрільців піднявся бунт —⁸⁹⁾)
Стинав їм голови, в кайдани
Кував і вішав: — сам був „суд”.

298

Такі „закони” управління
Москва стосує всі віки,
Без логіки, психопадіння,
А нагорода — Соловки.
І так сторіччя пролітають
Аж грінув ювілейний рік,
Коли Москва закула вік —
Уярмлений люд ще конає;

299

Або разсіяний по світі,
В душі біль збуджує чуття
І часто серце без привіту,
І тліє марністю життя.
Бо все в душі болюча туга
І незабутих рій жалів,
Що слави вікова потуга
В кігтях безвірних москалів.

300

Яким епітетом похвалу
Різьбить тобі, минулий час?
Кому й за що співати славу,
Хто вартий гідності у нас?
Хіба Москву хвалить єдину
За зойк в підвалах ще калік,
Що з краю рідного у зиму
Сім'ю вивозять: і — навік!

301

Або хвалить розбою ночі,
Як триста років той „союз”
Дає в слізах і крові очі,
Що ліються, немов із слюз.
Де птахи боязко літають
І ліс шумить у страху днів,
В сполосі звірі завивають,
Ховаючись в глибінь лісів.

302

Не мож назвати пекла раєм,
Де Бога лають всі часи, —
Священні храми закривають
І співу душать голоси.
Де спокою душа не має, —
Непевна завжди за свій дім,
І прав своїх вона не знає:
„Закон” вдаряє, наче грім.

303

О, Господи! чи це початок?
Чи може буде вже кінець —
Тим мукам, що все понад даток
Дають віки нам, як вінець?!
Коли ж на суд зазвем події,
Розсудимо всім долю дня?...
Бо людство все живе в надії,
Що вічна знищиться гризня!

304

Коли з своїх країн вандалів
Змете зневолений народ: —
Національні ідеали
Підніме з стягами свобод? —
І відбудує всі руїни,
Що їх нанесли вороги
(Себе підносили в боги),
Віками нищені країни?!

305

О, лицарі! Борці свободи!
Вас все скрепляли із віків,
Лише у пам'яті народи
Лаврових плели вам вінків.
Бож вороги: — з віків погані —
„Героїв” вводили своїх,
А автохтонні — вічно гнані —
Спливали кров’ю у боях.

306

Їх день приходив завжди в хмараах,
А сонце сяло по лісах... —
І часто в крові і пожарах —
Бої відплатні по хатах.
Це грізні месники народу, —
Це правди воїни-борці, —
Вітчизни віддані стрільці —
Їм вічна слава в нагороду!

307

Таким був лицарем Мазепа,
Що виступив за право прав: —
Московські скинути тенета,
За що життя своє віддав.
Тому і ганьблений Москвою,
Почавши від царя Петра: —
Бож Україна ще в двобою —
За вільності й свої права!

308

Тому Петро хотів дістати
Свого противника живцем,
І в короля став домагатись,
Прислав листа своїм гінцем.
І королю подав умови,
Що досить вигідні Карлу
Та різні хитрував підмови:
Нову кампанію не злу.

309

Однак, король був вірний слову,
Він єсе відкинув до кошза... —
На тему цю не вів розмову,
А гірш розгнівався, ніж паша.
Він не прийняв ні амбасади,
Ні посередника татар... —
І не пішов на підлість зради,
Яку подав московський цар.

310

Всі домагання він відмовив.
Які писав Москви пігмей —
Недопустив татарську змову,
Був лицар духа і джентльмен.
Його Величність гідний слави,
Великий воїн: — на весь світ,
Він гетьманську любив державу
І гетьмана не дав у гніт.

311

..Чому жадає цар безглуздя? —
Спитав король свого посла, —
Хіба ж така постава мужня
Петрові в голову прийшла?
Я ж підписав союз державний,
Як рівний з рівним володар,
Хай знає це московський цар:
Умова з гетьманом є правна!"

312

„Це підлій лис! — Петра величність!—
Сказав дорадник короля.—
В нім втілена Москви дволичність,
Яка змагає, щоб Земля
Вся підкорилася Московщині,—
А людська гідність і права,
То все засохне, мов трава:
Вона копитами потопче!

313

„Якщо сусідні всі держави
Не спинять вовчий апетит, —
Москва поглине їхню славу,
Запише їх на свій кредит.
І може статися довіку,
Що трудно буде мур розбить.
Щоб право давнє відновить:
Московську питимуть „опіку”!”

314

Так короля, старий дорадник,
Пророкував майбутній стан,
Він зінав Москву, всі пляни зрадні:
Політику Московських хан.
Король чуттєво усміхнувся,
Розумні поділяв слова:—
Він зінав, хто мудра голова,
І до вікна вмить повернувся:

315

„Слова глибокі: — ad notanda,*
Початок їх — полтавський бій,
Де теж зле випав жереб мій,
Однаке й іншим: — ad notanda!



* Слід узяти до увари.



Хоч у недолі й нещасті звікуєм,—
Долю онукам дамо!
Ми на роботу на світ народились,
Ми для борні живемо.

Борис Грінченко („До праці”)

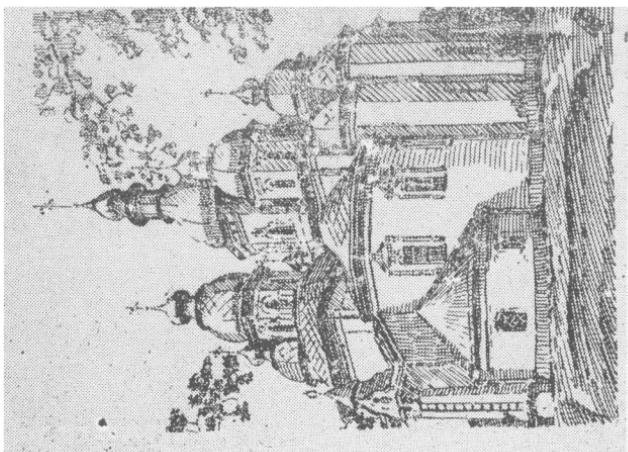
ПІСНЯ ЧОТИРНАДЦЯТА



Іван Мазепа: Апогеоза Мазепи (1705)



*Михайлівський Золотоверхий Монастир у Кучаві після реставрації зробленої за поганою
Іє. Мазепою.*





А ви — народ рабом зробили,
Братів за гроші продали,
Ол. Кониський („Не признавайте”)

316

Бісився цар Москви скажено,
Що ні король, ні навіть хан, —
Не видали йому Мазепу,
А навпаки — несли пошан —
Володареві України,
Що вмів підняти гордо стяг,
За свій народ пішов на змаг —
І край свій визволяв з руїни;
З московського ярма зневаг,
Із кровожадних пащ тиранів,
З кремлівського багна бродяг,
Що гірші за монгольських ханів.

317

Народ рабами поробили
І нехтували всі права, —
Химерна доля їм щастила,
Що правду погребла Москва.
Недоумки братів продали —
Ті різні Носи, Галани,
Що душі яничарські мали: —
Зрадливі матері „сини”!

318

А що дістали в нагороду? —
Неволю нації століть!...
Ви прокляті навік народом,
Котрий в тенетах лихоліть.
Чужі лицарства були вірні
До наших визвольних змагань,
Вони признання вічно гідні:
Подали руку без вагань.

319

Король був щирий, вірний слову,
Він завжди в гетьмана бував, —
Скріпляв *de facto** міць умови —
Обох володарів держав...
Підносив гетьмана на дусі
І честь лицарства прославляв:
„*Aut vincere, aut mori***) — мусим!” —
Король Мазепі промовляв.

320

Гетьман

Ми всі готові за Вітчизну
Віддати голови свої:
*Dulce et decorum est pro patria mori****)
Із ворогом в тяжкім бою.
В союзі з Швецією вічно
*Armata manus***** москаля
Каратиме наш меч двосічний
І шабля шведська короля!

321

Король

Союз лицарства до загину:
*Viribus unitis****** у бій
За волю й правду — без упину!
І доконаєм наших дій...
Москві не скажемо тираду
За підступ хижості в боях,
І не пристанемо на зраду —
Це не лицарства честі шлях!

*На ділі.

**Перемогти, або вмерти:

***Честь і слава вмерти за батьківщину.

****Дружньою рукою.

*****Спільними силами.

322

Гетьман

Честь Швеції, Величність Ваша.

Не кине в ноги москалям,

А нерозривна дружба наша, —

Хай біллю буде ворогам!

*Amicus certus in re incerta cernitur,**

Цей вислів вічністю живий,

Бо змістом завжди молодий —

Звучний, немов Софії дзвони!

323

Король

Однак в душі ця біль довіку

Нас гризтиме за бій: — тавром

Приб'ють віки: — о, *vae victis!***

Запише час лихим пером;

Ішо легковажили боями,

Хоч еггаге *hunc tuum est,****

Одначе результат віками

Різьбитиме неслави жест!

324

Гетьман

Величність Ваша — міць корони,

Іще сили загремлять нові,

Бо світлі Швеції закони

Весь світ шанує, як свої.

*Audaces fortuna juvat***** вічно

І покоряється земля...

Впаде ще ворог той північний.

Бо *alea jacta est****** за волю і права!

*Добрих друзів пізнається в біді.

**Горе переможеним.

***Людині властиво помилитися.

****Сміливим дорога стелиться

*****Жеребок кинено (остаточно вирішено).

Король

Per aspera ad astra* орли знялись,
 Готуймось, гетьмане, мерцій
 І пралор волі ще підняти,
 Хоч Україні ad honores** йти у бій,
 Щоб растут*** виконати гідно
 Перед історією прав,
 За що я слово чести дав: ---
 Україна libera civitas — vivat!****

Гетьман і старшини

Vivat! Carolus rex! Vivat! Vivat!*****
 Слова величні, золоті,
 Як символ правди хай зоріють
 Лицарством генія в житті!
 Хай збудуться слова пророчі:
 Україна libera civitas***** у віках
 Щоб не спливали кров'ю очі
 В ярмі московськім, в Соловках!

Король

Gloria victis***** Ми ще ударим
 Москву захланну і царя: —
 Vivat Mazepa hetman! Vivat!*****
 Засяє вільністю земля!

* Тернистим шляхом до небес.

** Ради пошани.

***Пакт, умови.

****Слава українській незалежній державі.

*****Слава королеві, слава, слава!

*****Українська незалежна держава.

*****Слава переможеним.

*****Слава гетьманові Мазепі, слава!



Не нам, Боже, розгадати
Небесні глаголи;
Суди, Боже, нашу долю
Та по Твоїй волі.

М. Костомарів („На добраніч”)

ПІСНЯ П'ЯТЬНАДЦЯТА





Бендери за часів перебування там Гетьмана Івана Мазепи. Перший табор короля шведів. Угорі — турки вітають короля Карла XII, унизу — план м. Бендер, на ньому один із тaborів — українського війська. Джерело: „Voyages du Sr. A. de la Mattraye en Europe, Asie et Afrique etc. a la Haye 1727”.



През незгоду всі пропали,
Самі себе звосвали,
Іван Мазепа („Дума”)

328

Дік Ювілейний цей Мазепи,—
Весь український вільний світ
Відзначить гідним словом, теплим:
Москва лиш кине тъяний світ.
Бож громом правди загремів
І знісся летом на вершини,
Чуття народу розбудив,
Що ворог здушував до згину;
І розвернув всю міць — титан,
Щоб скинути вікові кайдани,
Хоч і дістав душевні рани,
Однак, став символом — пеан!

329

Народ узяв його ідеї
І з ними йде в тяжкій борні,
В незламній силі Прометея —
Сторожить непоборні дні;
Дні вікової правди й слави,
Які закуті ще в бутті... —
Де змаг до вільної держави
Собою жертвую в житті.

330

Народ і гетьман — дух єдиний —
Лунало: „Воля!” — мов той грім,
Незламний лет вершин орлиних
Гарматним пострілом летів.
Рознеслися умить по краю
Слова до болю голосні,
Щоб вигнати московську зграю,
Щоб вільно дихати на весні.

331

Одначе потрясло „торнадом”,
Якась незрима сила — „гнів”,
Доспілі руна збито градом: —
Це ідеали волі днів.
І дні наповнились злобою,
Летіли громи із Кремля,
Спливаючи в крові, в двобою,
Горіла пімстою земля.

332

Пролилося віками крові
В тяжкій, нерівній боротьбі,
Але ніхто не вб'є любови
До краю рідного в творбі.
О, тіло наше часто в ранах,
Зате душа як сталь міцна,
В віках ніколи нездоланна,
В ідеях квітне, мов весна.

333

Однак знеміг борець свободи —
Великий гетьман — володар, —
До волі звав усі народи,
Які гнітив московський цар.
Він ясно висловив ідею,
Державну гідність він підніс:
Безстрашність вояка Помпеї,⁹⁰⁾
Що символом в народі вріс.

334

В душі роїлись біллю думи,
Втікала сила від борця, —
Бандура мовкла, рвались струни,
Втихав і голос у співця;
В співця великого народу,
Що словом і мечем спіяв,
Мечем і словом ніс свободу,
Вітчизні вільність будував.

335

Нараз згасав, топивсь, мов свічка,
Розбитий долею в житті... —
Вже майоріла чорна стрічка,
Відчув кінець свій у бутті.
Зібрались вірні всі старшини,
Щоб вислухать в останній раз,
Свого володаря наказ: —
Ідеї вірність до загину.

336

..Хто з нас свого не любить краю! —
Сказав Мазепа до старшин, —
Бо я понад усе кохаю,
Як любить добру матір син.
Я не жаліюся на долю,
Яка терном стелила шлях,
Я все життя боровсь за волю:
Ідеї не продав в боях!

337

,,З Москвою буть не може згоди
Допоки край наш у ярмі, —
Це добре знають ті народи,
Що йдуть за волю у борні.
І пам'ятайте, рідні друзі,
Що Батьківщина лиш одна,
Де мати вперше повила:
Чи в радощах, чи в тяжкім тузі!

338

,,Не ми є, друзі, в тім виною,
Що доля зрадила в боях: —
Москва накинулась злою,
Руйнуючи наш волі шлях.
Змагались віддано в двобою
З лицарством поруч короля,
Не сплямили свій стяг на полю,
Бо свідок нам свята земля!

339

„Несли священні ідеали
В буття держави поколінь,
За що віками всі змагали,
Щоб нація не впала в тлінь.
Отій московській хижій силі,
Я перешкодою стояв... —
Однаке було мало сили,
Тому союзу я шукав.

340

„І та могутності держава,
Із лицарським своїм мечем —
Це Швеція — Карло з кличем, —
Про що лунає світом слава.
Ми з нею в рівному союзі,
Всі гарантовані права, —
Права держави: *de facto* й *de jure*,*
Пан Орлик знає ці слова.

341

„Московщина ще потриває,
Коли йти будемо в розріз, —
Ганебну ролю відіграє —
Усім народам в переріз.
А зрадних виплідків не жальте,
З корінням нищіть на вогні, —
В ім'я державности карайте
Спричинників неволі днів.

342

„Ідейну молодь всі плекайте:
Для України, все життя!...
Вона наш світоч, пам'ятайте.
Вона творитиме буття...!
З природи молодь нелукава —
Це нації все моноліт, —
Граніт духовости в державі,
Лише спрямуйте в правди світ!

* Фактично й законно.

343

„Я молодь все любив, як квіти,
 Як сонце тепле на весні,
 Як перли і бузкові віти: —
 Її бальзамові пісні.
 Кінчатиму свою розмову,
 Діла мої провадьте ви.
 Крайни віддані сини,
 А я збиратимусь в дорогу.

344

„Лише владику ще зазвіте,
 Щоб в Божий шлях благословив.
 Гріхи невольні відпустив
 Та королю пошліт привіти.
 А сліз надармо не росіти,
 Тримайте міцно лиш щаблі,
 Крайни будьте вірні діти,
 Не нищте до вершин щаблі!

345

„У серці Боже слово майте
 І Україну все любіть!...
 Оту знедолену, бож знайте,
 Що нам пора її розкуть!
 І братньої не лийте крові,
 Знайдіть один в ідеї крок.
 Лицарства спільноти думок: —
 Це перші в боротьбі умови!

346

„Щоб розділяти спільно долю,
 Потрібно спільної мети!...
 Громадою терпіти болі,
 Громадою до бою йти!
 Бо варта що ж та боротьба,
 Коли мети все не осягне?
 Проллеться кров, і знов ганьба,
 Чого наш ворог завжди прагне!

347

„І будьте завжди лиш собою,
Бо гордість без знання — ніщо,
Не кидайтесь на страм розбою.
Престиж не традьте за ніщо!

А нації престиж високо
Несіть, і дітям закажіть,
Щоб завжди у душі глибоко
Плекали до свого всю хіть!

348

„І майте витривалу вдачу,
Тверезий розум у ділах, —
Хребетність, сміливість козачу.
Шукайте завжди правди шлях!
Національні ідеали
Не зрадьте у найтяжчий час,
Тоді весь світ вшанує вас,
Що з гідністю за них змагали!

349

„І пам'ятайте, що намарно
Не піде наша боротьба,
Бо кров не лилася надарма
І не бурлилася гнівба!
Та вірте у кінець величний:
В соборність нашу всіх земель,
За що боровсь Великий Хмель,
Буть Україні вільній вічно!

350

„Соборну лиш несіть ідею,
За що я вас усіх єднав, —
Я не розставсь ніколи з нею,
За неї все життя віддав.
Ідейні ці думки дозрілі,
Я сам хтів скласти на олтар
Величній нашій Україні, —
Душі моєї щирій дар!

351

,І від кавказьких гір скелястих,
До Закарпаття — вільний спів, —
Соборна нація, всевладна.
Так Володимир заповів!
Він княжий світоч легендарний,
Соборно перший стяг піdnis,
У вічність цю ідею вніс, —
З'єднав народ країн прекрасних.

352

,Не раз ходив на Чорне море,
З Візантією на зв'язки... —
Державу будував сувору,
Світились славою зірки.
Ту Київську величну Русь,
Що світочем в Європі сяла,
І все до величі змагала.
Ї я сином: цим горджусь!

353

,Народ могутній наш — безсмертний,
Бо із безсмертя народивсь,
Не був ніколи він інертний
І правді в вічі все дививсь.
Тому Москви народ нужденний,
З болот, лісів: голодний зброд,
Накинувся на край блаженний,
Мов крокодилі з диких вод.

354

,В родючі кинулися лона,
На спокій наш священних днів,
З отруєю їх Скорпіона... —
І за добро — відплати гнів.
О, скільки смертних епопей
Завдала хижка Московія!...
І завдає ще й дотепер, —
О Господи, свята Марія!

355

„Кінчу нескінчену розмову,
Та пам'ятайте вислів мій,
Що той є лицар у народі,
Хто видержить найтяжчий бій.
І не зневіриться надалі
Іти вогнями до мети... —
Без нагород, і без медалів,
Ідею нації нести... !

356

„Лиш не змарнуйте мить догідну,
Коли настане світлий час... —
Це боронить ідею рідну,
Щоб світ відчув ту міць у нас.
В народі є дві сили дужі —
Це грім гармат і дух пера,
Бо воїни й державні мужі —
Це сила нації грізна!... ”

357

„Бо край наш, вічно легендарний,
За ним боротимуться всі,
Тому не здайтесь тьмі владарній
В найтяжчій хвилі — боротьбі.
Буть Тризубу — гербом над нами,
А батько Київ — світоч саг —
Цвіте хай пахом тиміями... —
Блакиттю лиш хай має стяг!

358

„До волі наш народ все прагне,
Змагатись буде до кінця, —
Я вірю — прав своїх досягне: —
Тріумф лаврового вінця!”





Буря в хмарі небо криє,
То звірюкою завиє,
То застогне, як сова!

Л. М. Боровиковський („Вечір”)

ПІСНЯ ШІСТНАДЦЯТА





Пам'ятки гет. Ів. Мазені, що зберігаються в
музей В. Тарнаевського в Чернігові, в 1914 р.
(ложка, гарка і кубок).



Ми — в гріб, ви — в бій
по нове життя і славу!...

С. Яричевський („Morituri salutant”)

359

Немов би статуй надгробні
Замовкли всі, бо налягла
Зловіща тиша — хвилі злобні,
Недоля грянула з кубла.
О, геній! тіней нерозгадних,
Що супроводиш вічно час, —
Про що лише думки здогадні
Вібрують жадно мозок наш.
Однаке висновки в примарах,
Ще жаден геній не відкрив
Той світ таємний, вічно в „хмарах”,
До чого прагне людський зрив!

360

Всі генії великі світу
Ще не розкрили таємниць, —
Всесвітних дій буття і міту,
Ту безпреривну творчу міць!
Тих сил Всешинього творіння
Незбагнено, як їх Творця, —
І суть душі, її видіння,
Господнє слово до кінця.

361

Незбагнено Творця початок,
Як теж вершин душі — вінець, —
Як твориться життєвий статок
І чи буттю прийде кінець!
Де правди шлях, творець свободи?
Кому належить волі стяг?..
Де суть незлагоди народів?
Чому віковий, кровний змаг?!

362

Під гул воєнної стихії
Великий Гетьман відійшов,
Нездійснивши завітні мрії:
Москви неволю не зборов.
І хоч програв він бій завзятий,
Полтавський визвольний двобій, —
Його ідея стала святотім
У дальшій боротьбі святій!

363

Його ідея сталлю кута
В потужності народніх сил,
Ніким ніколи не забута —
Орлиній лет могутніх крил.
Його ідея — *alma mater* — *
Вона наш шлях, наш авангард,
Її не можна звоювати, —
Вона вся нація, весь гарп!

364

Вся старшина, мов оніміла,
Схиливши голови в слізах,
Зірвалась буря в небесах
І бліскавиця загреміла;
Немов розчеплення атомів
Вдаряють стріли громовиць,
Гуде земля у зливі грому,
Немов гарматні ядра криць.

365

Однак зробилося прекрасно,
І голубіли небеса.. —
Проміння сонця сяло ясно,
Немов творило чудеса.
Умить просохли всі дороги,
Кудою несли світлий гріб, —
Бурлив народ, мов гул порогів,
Ішов із сіл з усіх сторін.

* В розумінні матір, що дає духову поживу.

366

Процесія йшла пречудова,
Церковний хор співав псальми,
Піддержаний всіми людьми, —
Владика проказав промову.
На всіх дорогах перехресних,
Ставав владика, відправляв.
Церковний ритуал почесний
Із гідністю усе сповняв.

367

У простяжі шість коней критих
Везли останки в монастир,
Труна покрита оксамитом
І бинда золотом блистить.
На конях блик падаль козацтва,
Що їхали в честь побоках —
І шведські лицарі вояцтва,
Блищали панцери і стяг.

368

І шведські в проводі фанфари,
За ними сурми козаків, —
Навпереміну марші грали:
За прахом — почесті вінків.
А попереду домовини
У самоцвітах булава,
Бунчук і стяг — несли старшини,
А шведські воїни — орла.

369

Король Карло, як теж і світа,
Проводив друга у віки, —
За ним ішла країн еліта,
Всіх амбасад представники.
Почот великий від султана,
Як і мунтянський господар —
Волоський у своєму стані, —
Віддали честь — душевний дар.

370

За королем — Мазепи світа:
Полковники і старшина,
А далі гетьманська еліта,
В рядах піхотою ішла.
Перед вів Орлик. Войнаровський —
Прибитий жалем і сумний,
Одначе духом бойовий;
Поодалік йшов шпиг московський.

371

Ішли в одностроях яничари,
Біліли пишністю, мов сніг,
І голосили їх цимбали,
Що відбивалися від ніг.
Жінок чимало — українки —
Заводили. ішли в рядах,
І їхні з ними чоловіки
В святкових, синіх жупанах.

372

Трава в степу слізовою диші
І ліс журбою теж шумить,
А вітерець стяги колише, —
У серці біль буття різьбить.
А меч вогнем іскрить простором,
І увижаються хрести...—
Козацтво вбите тяжким горем:
„Кому ж прийдеться в бій вести?

373

„Хто стане в боротьбі гранітом,
У проводі за свій народ?...
Щоб доказати перед світом,
Що ми є нація, не зброд!
Хто ж поведе у бій рішучий
Козацькі нації полки?...
Незламний дух наш все могучий,
Що прагне волі всі віки!

374

„Хто ж зрозумів його ідею,
Той розум генія й творця?
Щоб в проводі іти все з нею
До переможнього кінця?...
І хто ж оцінить все творіння,
Що він творив більш двадцять літ?
Дорідне сіяв лиш насіння,
Щоб виросла могутність віт!

375

„Щоб в життєвих, тяжких хвилинах,
Не гнулися, як очерет!... —
Бо міць козацька незборима
І вічно прагне йти вперед!” —
Так козаки, як теж старшини,
Вели розмову, ідучи,
Бо всі цінили ті перлани,
Що ім Мазепа доручив.

376

Мазепа справді був великий,
Як блиск життя і грім гнівби.
Стозвукий, долею розбитий. —
Він знов шкатули і торби.
Любив життя як зорі ночі
І спів при арфі — шум лісів,
І шанував прекрасні очі
Чи з роду шляхтича, чи з сіл.

377

Весь дух його — глибока мудрість,
Вся філософія віків... —
Чуття психологічне — мужність, —
Енциклопедія зразків.
В усіх він жанрах — епопея,
Як Цезар. Зевс і Прометей,
Він Аполлон, дав світ ідей,
Він Гомер — мудрість Одіссея!⁹¹⁾

378

А настанку йшли юрбою
 Народу різного в рядах.
 І розмовляли між собою
 Про гетьмана — недолі шлях.
 окремо групами: татари,
 Вірмени, турки, поляки,
 І навіть мандрівні цигани,
 Що биті долею віки.

379

І пастухи збігались з поля,
 Покинувши корів в степу,
 Бо знали, що таке неволя,
 Хто йшов розбити люту тьму.
 І теж включалися поважно
 В колону гущі довгих миль,
 Де всі, склонившися побожно,
 Йшли, як море, грізних хвиль.

380

Поховано Мазепу в церкві,
 У Юрія монастирі, —
 Між знатними людьми, в Галаці,
 У гарнім склепі цеглянім.
 Наробі мармурова плита
 І епітафії⁹²) різьби. —
 Емблема гетьмана й герби.
 Герби й емблеми України.

381

Так відійшов Великий Гетьман —
 Іван Мазепа — в дух буття, —
 Однак дав світлу нам ідею,
 Щоб втілити її в життя!



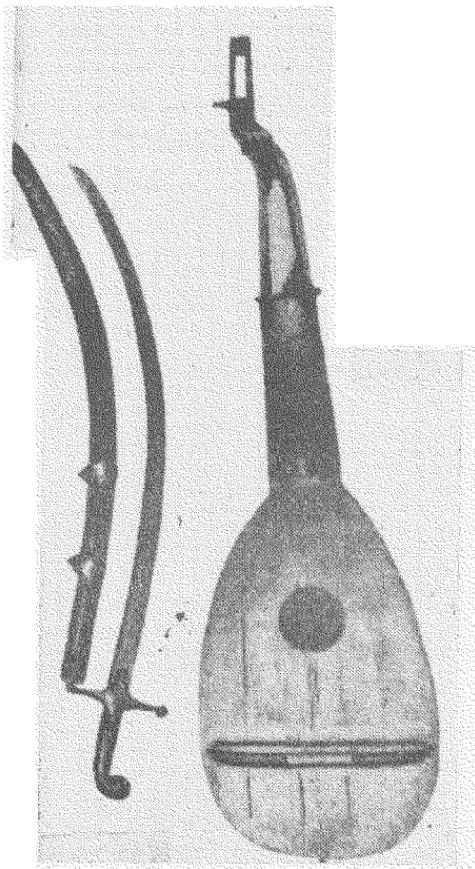


О, Боже сильний і правдивий,
В Твоїй руці ... життя і смерть...
Благослови возстать собором
На подвиг новий і суворий —
На чин викуплення землі...

(Т. Шевченко — „Безталанний,” 1843 р.)

Е П И Л О Г





Шабля і бандура Мазепи з музею В. Тарнавського в Чернігові.



І сповниться відвічні наші мрії,
В проміннях сонця нам зійде весна!
(„Плач над руїнами”)

Мій любий, дорогий гитагу!
Я коротко тут змалював
Той образ гетьмана і вдачу,
І вигерпних подій не дав.
Бо автор був свідомий того,
Що всіх нюансів і деталь:
Життя складного, бойового,
Подати годі тут — на жаль!
Цей велетень ще не розгадний,
Дратує всіх його доба: —
Когось любов, когось злоба,
Немов ті скарби — він принадний.

*

Однаже змалював можливе,
З усіх доступних тут джерел,
Різьбив безспірне і правдиве,
Низав лиш спражній блиск перел.
І фальши годі тут шукати,
Однаже — це віршовий твір,
В якім не можна так сказати,
Як прозою гийсь розговір.

*

Тому прости мені, гитагу,
За необагні десь слова,
Можливо дещо не добавив:
Порушив принцип ги права.
Я здобував з душі людської
Те слово правди звідусіль,
Студіював старинні звої, —
В яких засохла кров'ю біль.

*

Писав із вірою святою,
Що мій народ візьме зерно,
В яке вкладав я добру волю,
Що всіх цікавило давно.
А нині, в цю тяжкую годину,
Всіх погуття гнітить в душі,
Що край в ярмі, народ наш гине
В московській каторзі, в глущі.

*

О, мати рідна, Україно!
Ось-ось загине ворог в прах,
А ми загоїмо руїни... —
Навіки збудемо весь страх.
І нам засяють дні гудові,
Обігрем сльози вікові, —
І висохнуть всі ріки крові,
Лунатимуть нові пісні.

*

Тоді і суд здійсниться правий
Пад ворогом всіх поколінь,
А ми підіймемо стяг слави
І волі смолоскип горінь.
Священну правду про скитання,
Весь шлях Голготи всіх років,
Душі і тіла руйнування, —
Запишем в спомини віків.

*

Я вірю в Боже Провидіння,
Як вірю в сонце, що зійде,
Що наш Всевишній дасть спасіння
І світла воля нам прийде!
Тоді Соборній Україні
Подам оцей душі вінець,
Ці думи ширі із руїни,
Що списані з людських сердець!

Кінець

28-V-22-IX-1959 р.

Америка



ПРИМІТКИ *

¹ Марс — у староримській мітології — бог війни.

² Бидло — польське слово, що означає — скот. Бидлом називали польські вельможі українське селянство.

³) Прометей — у старогрецькій мітології — титан, що викрав вогонь з неба й віддав для користування людям; за це його прикував до скелі Зевс, а орел щодня прилітав і клював його тіло; однак рани за ніч загоювалися. Визволив Прометея, згідно міту — Геракль.

⁴) Персей — старогрецький мітичний герой, що переміг страшну потвору Медузу, визволивши лібійського царя дочку Андромеду й одружився з нею. Це символ героя, що може знищити найстрашнішу потвору.

⁵) Рильєв (1795-1826) — відомий російський поет-декабрист, що ставився прихильно до українського національного визвольного руху. Написав з україн. тематики поеми „Войнаровський” (1823-25) і „Наливайко” (1824-25) незакінчена. Повішений разом з іншими декабристами в Петербурзі за царя Миколи I. — Палкина.

⁶) Микола I. — російський цар (1796-1855), який жорстоко розправлявся з революційними демократами, як також із Т. Шевченком.

⁷) Канібал — людожер, жорстока, кровожерна людина, варвар.

⁸) Світа — група осіп, що супроводить знатну особу: царя, короля, президента тощо.

⁹) Молох — міт. у стародавніх фінікіян — бог, якому приносили людські жертви; щось невблаганне, що вимагає якнайбільше людських жертв.

¹⁰) Равелін — Петропавлівська фортеця в Петербурзі; збудована в 30-тих рр. 18 стол. Пізніше була жорстокою в'язницею для політичних в'язнів. Тут був ув'язнений Т. Шевченко, Костомарів і ін.

* Примітки і редакція автора — Ред.

¹¹⁾ Клервет — однодумець, ставленик, прибічник, служняний виконавець, який вживав різних заходів, навіть брутальних, щоб догодити своєму повелителеві.

¹²⁾ Прометей — дивись № 3.

¹³⁾ Пушкін (1799-1837) — московській поет, що написав „Полтава” (1828), в якій негативно змалював Великого Гетьмана України Івана Мазепу.

¹⁴⁾ Пігмей — нікчемна людина. Тут маємо на увазі нікчемне ставлення до українського народу й до Мазепи.

¹⁵⁾ Пасквілі — твір образливого характеру; недоречні детепи.

¹⁶⁾ Меньшіков (1673-1729) — генерал московської армії й найближчий друг царя Петра I та лютий ворог українського народу, якого власною рукою рував на смерть (Батурина) і найбільший ворог Гетьманщини, Січі — взагалі всього козацтва — та хижо нехавидів гетьмана Ів. Мазепу.

¹⁷⁾ Світа — див. № 17.

¹⁸⁾ Чінгісхан (1155-1227) — монгольський полководець, що завоював був багато східній країн і посягав на завоювання європейських країн. Монголо-татарський гніт тривав майже 250 р., почавши з XIII ст., від часу зруйнування Києва (1240 р.) Україна зазнала найбільших утрат у знищенні культурних пам'яток, економічне нищення, велика данина, фізичне нищення тощо. Такого ж самого культурно-національно-економічного нищення зазнала Україна й від Московщини петровської доби й зазнає це саме сьогодні. Тут треба розуміти, що Московщина з давніх-давен мала імперіалістичні пляни — загарбати якнайбільше сусідніх держав і пригнобити вільні народи, знищити їх вікові культурні надбання, накинути свою „культуру”, мову тощо.

¹⁹⁾ Славута — старинна назва української найбільшої судноплавної ріки Дніпра.

²⁰⁾ Батий (?-1255) — монгольський хан, навала якого поклала початок татаро-монгольського гноблення Київської Руси-України (1240-42).

²¹⁾ Васал — в середньовічні часи Захід. Європи феодал, що був залежний від зюзера. Тут треба розуміти, що, хоч Мазепа був і залежний від

Москви, але творив українську власну національну культуру, незалежну від московської.

22) Бублейник — бублейниками називали в старій Московщині тих, що продавали на дорогах по місту маленькі прецлики — бублики. Таким продавцем бубликів був Меньшіков у молодості, поки не дістався на царську службу. „Бублейник” — було для Меньшікова образливе слово.

23) Гоголь (1809-1852) — великий московський (?) письменник, походженням українець — написав прекрасні твори з української тематики, зокрема змалював неперевершені досі образи українського героїчного козацтва, їх подвиги часів козацької України.

24) Венера — в староримській мітології — богиня кохання й краси; в остроном. друга з найближчих плянет до Сонця. В. найяскравіша зірка соняшної системи, яку яскраво видно вранці або вечором. Тут треба розуміти алегоричний образ — „Венери очі!”

25) Гелоти або ілоти — в стародавній Спарті — один із поневолених хліборобських народів, що був власністю держави й майже не відрізнявся від рабів; безправний народ.

26) Галілей (1564-1642) — великий італійський астроном, фізик і механік; відкрив закон інерції, закони падіння тіл, коливання маятника і ін. За свої відкриття був засуждений на смерть. Однаке не відрікся від своїх ідей.

27) Калібан — зла людина; з драми Шекспіра „Буря”.

28) Ганібал (приб. 247-183 до Христ. Ери) — видатний карфагенський полководець 2-ї Пунійської вінни. В 218 до н. е. перейшов Альпи й наніс поразку римлянам. Однаке був розбитий і покінчив самогубством на самовигнанні. Тут треба розуміти, що Петро I претендував на великого полководця, однаке таким він не був.

29) Венери день — світливий, красивий день.

30) Бруствер — земляний насип для захисту стрільців від ворожого стрільна.

31) Андromеда — в старогрецькій мітол. — дочка епіопського царя Кефея, що віддана була в жертву морській потворі; прикута до скелі, яку визволив Персей, убивши потвору.

³²⁾ Цезар Юлій, Гай (100-44 до Христ. Ер.) — видатний римський полководець, державно-політичний діяч і письменник.

³³⁾ Аїд — у старогрецькій мітол. — бог підземного царства тіней померлих душ. Для злих — Тартар, для праведних — Елізій. Тут треба розуміти, що Мотря промчалась невидимою тінню.

³⁴⁾ Егіда — грець. міт.; захист когонебудь. Меншіков шукав захисту, коли побачив, що силою Батурина не здобути. „Таким знайшовся зрадник — Hic”.

³⁵⁾ Hic — сотник батуринської залоги; зрадник національ. визволь боротьби, відкрив таємний вхід москалям, що дало їм змогу захопити Батурина.

³⁶⁾ Жанна Д'арк (приб. 1412-31) — героїня французького народу в жорстокій війні з англійцями за вільну Францію.

³⁷⁾ Кенінгзен і Чечель — генерали залоги Батурина, війська козацького. Гідно боролись проти москов. назали й загинули героїчною смертью на полі бою.

³⁸⁾ Яковлів — московський полковник, що за наказом Петра I напав на Січ і за допомогою зрадника — старшини Галана — зруйнував Січ.

³⁹⁾ Січ — Запорозька Січ, що була охороною вольностей українського народу. Січ відіграва надзвичайну позитивну роль в історії національної визвольної боротьби українського народу.

⁴⁰⁾ Галан — старшина запорозький, що підмовив січовиків не вступати в битву, а піддатися.

⁴¹⁾ Петро I (1698-1725) — московський цар, найбільший ворог української визвольної думки, проти якого виступив геть. Мазепа.

⁴²⁾ Чому вони не там пливуть — Петро I дуже заздрив цим нашим великим рікам, прикрасам краю; він хотів, щоб вони були в Московщині.

⁴³⁾ Баз — під цим треба розуміти всі духові й культурні надбання україн. народу протягом віків, які Московщина нищила й нищить.

⁴⁴⁾ Демос — у старовинній Греції — народ; основна частина населення, на яке опидалася держава. Раби до демосу не входили.

⁴⁵⁾ Сервільно — по-рабськи прислужний, рабозапобігливість, підлесливість тощо.

⁴⁶⁾ Пантеон — у стародавніх греків і римлян — храм, присвячений усім богам. Тут треба розуміти наш храм слави, культури й історичної могутності „Відвічний наш, що Богом даний...”

⁴⁷⁾ Штафета — лист, пересланий окремим посланцем від знатної особи: короля, гетьмана, шаха, до такої ж знатної особи другої сторони.

⁴⁸⁾ Латини слухавши слова — гетьман Мазепа виголосив знамениту, зустрічну промову перед королем Карлом XII, що королеві дуже сподобалося. Мазепа з Карлом вів розмову переважно на латинській мові.

⁴⁹⁾ Редути — фортифікаційна військова споруда: рови, насипи, — під час воєнних дій.

⁵⁰⁾ Мат — в шахматній грі — виграш; загин, кінець. Король дійсно першу атаку виграв, дав мат; погнав московські війська, прорвавши флянг.

⁵¹⁾ Сарт — з узбекського, що означає — собака.

⁵²⁾ Ляфети — на двох колесах гарматна підпіса.

⁵³⁾ Ноші — коли король був ранений, його носили на ношах, на поле бою.

⁵⁴⁾ Момус — у старогрецькій мітології — бог насмішок і жартів. Тут автор образно висловлює недолі хижий „жарт”.

⁵⁵⁾ Реншільд — шведський генераль головнокомандувач, що, невідомо чому, здержав допомогу військом, не післав ген. Крайца, не виконавши наказ короля.

⁵⁶⁾ Крайц — швед. генерал, що мав іти на поміч ген. Спарре, який погнав московські війська, прорвавши лінію фронту; однаке Крайца Реншільд не післав і це спричинилося до основної поразки шведів.

⁵⁷⁾ Росс — швед ген., що наступав на редути правого флянгу, потиснувши москалів.

⁵⁸⁾ Шліпенбах — швед. ген., який потрапив у полон з частинами розбитого корпусу Росса.

⁵⁹⁾ Гуни — тюрські племена, що після смерті свого провідника Атили (453) розійшлися по різних азійських племенах, кров яких є також у москалів.

⁶⁰⁾ Корсар — морський розбійник, нападник.

⁶¹⁾ Серафим — в християнському віровчення — ангел Вищого чину й дії.

- 63) Майя — в індуській філософії — богиня всесвіту, уособлення спокуси та ілюзії.
- 64) Пірати — морські розбійники, корсари.
- 65) Ерос або ерот — у старогрецькій мітол. — бог кохання. Тут у розумінні: чи в них ще бурлить молодість і любов до себе й до свого рідного, чи готові ще на подвиг.
- 66) Олімп — гора в Греції (тепер вона називається Лахо), де за грець. мітол. жили боги. Тут у розумінні вищого духовного чину.
- 67) Симфонія — співзвучність, гармонія звуків, зіграність. Тут у розумінні, що гармонія чину замовкла.
- 68) Соната — музичний твір для одного або двох інструментів, що має в собі основну ідею.
- 69) Ганелон — із „Пісні про Ролланда” — зрадник Ганелон.
- 70) Мадонна — назва статуй Богородиці, а також картин. Тут у розумінні — прекрасного й дорогої, що всі наче люблять, а роздирають як вовки.
- 71) Горгони — в старогрецькій мітол. — страшна жіноча потвора, з зміями на голові, замість кіс.
- 72) Бард — поет і співець у стародавніх кельтів. Тут у розумінні — співець національної ідеї.
- 73) Богдан — гетьман Богдан Хмельницький.
- 74) Святослав (? — 972) завойовник — князь Київської Руси-України, що перший повісив український стяг на брамі Царгороду в 971 р. Був підступно убитий печенігами в дніпрових порогах.
- 75) Новим гетьманом України-Гетьманщини, був обраний (1708), на наказ Петра I Іван Скоропадський (1646-1722), який був лише виконавцев волі царя.
- 76) Серескер-паша — в султанській Туреччині — титул вищих військових і цивільних достойників.
- 77) Толстой — був послом у Туреччині в той час.
- 78) Коран — священна книга ісламу.
- 79) Ереб — у старог. мітол. страшне, підземне пекло.
- 80) Троя — старинне місто в Малій Азії, що його розбили греки в 12 в. до Н. Е. Див. в історії — Троянська війна та Гомера поеми „Іліада” і „Одіссея”.
- 81) Сивіла — в старинн. греків і римлян Сивіли книжки — збірник пророчих писань.

⁸²⁾ Соловки — острів на Білім морі, де був заснований (1436) православний монастир; пізніше Московщина засилала політичних в'язнів і засилає до цього часу; найтяжче місце ув'язнення на Земний кулі.

⁸³⁾ Гермес — у старогрецькому мітол. — бог шляхів, торгівлі; його статуй ставилися на перехрестях шляхах. Тут у розумінні, щоб хоронив наш шлях до вільної боротьби. Однаке — це лише аллегорія; Мазепа молився до справжнього християнського Бога.

⁸⁴⁾ Апаш — декларований тип: хуляган, бандит і ін.

⁸⁵⁾ Братунь (1927-) — сучасний „поет“ Радянської України, написав вірш „Відповідь“ (див. збірку „поезій“ — „Я син України“, Київ 1959 р.), в якому паплюється видатного сучасного поета і публіциста Б. Кравцева, який живе в вільному світі. Таких „синів“ яничарів-Братунів — на жаль — Україна ще й досі родить!

⁸⁶⁾ Страз — підроблений, фальшивий діамант.

⁸⁷⁾ Гадеон (гадес), у старогрецькому мітол. — бог підземного царства — Плутона: звідси пекло підземного світу.

⁸⁸⁾ Неон — газосвітляна лампа, що ясно освітлює вітрини; тут у розумінні, щоб нам засяло ясне світло.

⁸⁹⁾ Стрілецький бунт (1698) сильно підривав міш Петра I, як царя Московщини, однаке він бунт зумів придушити, і власними руками вінав і стріляв бунтівників. „Сам був „суд“!

⁹⁰⁾ Помпей — старинне місто в окраїні Неаполя, що його засипав вулкан Везувій; з 18 ст. ведуться розкопи, де виявлено багато історичних пам'ятників, що дають змогу вивчити побут, культуру тощо. І там будьто би стояв вояк на варті, якої не покинув навіть перед страшною лявою Везувія. Звідси геройзм і безстрашність.

⁹¹⁾ Одіссея — головний герой поеми „Одіссея“ Гомера, дуже розумний.

⁹²⁾ Епітафія — надгробний напис.





БІОГРАФІЧНА ДОВІДКА

Павло Савчук народився в Західній Україні. — Закінчус середню освіту, а потім кілька факультетів вищих шкіл. Як Філолог і педагог працював у середніх та вищих школах.

Нисати вірші почав ще в дитинстві. Поетичний дар поета розвивався в бурю воєнних дій, революції і скоро мужнів. Він не кидав своєї духової зброї — пера — в найтяжчі хвилини, на різних фронтах поля бою, де, не один написаний вірш, на рушниці, — пішов по руках колег-стрільців і, часто не вертався назад, бо — наказ: вогонь, наступ — життя або смерть... І знов поет чекав нагоди: хвилевого десь перепочинку, і знов брався за перо. Рушниця і перо були поєднані в поета під час боротьби з ворогом.

Бувши кілька разів ранений, але, з притаманною козацькою завзятістю, пройшов героїчний шлях до кінця повалення ворогами УНР . 1921 р.

Розглядаючи з перспективи часу поета-воїна, — борця визвольних змагань 1918-21рр. за самостійну і незалежну Україну, а потім — отамана підпільних українських загонів (1921-24 рр., що мав уже тоді вищу старшинську рангу) та широку діяльність як поета, драматурга, письменника, критика, літературознавця, педагога і громадського діяча (до речі палкого промовця), бачимо виразно, що він є однією з виразних постатей нашого національного й культурного процесу сучасності.

П. Савчук є чи не найкращим поетом національно-патріотичної лірики. А його драми національно-політично-патріотичні викривають московський імперіалізм на українських землях. Його перу належать понад п'янадцять опублікованих книжкових творів; понад сто наукових і популярно-наукових та критичних статей з літератури, мови, педагогіки тощо. Для обзнайомлення слід додати, що більша частина статей досить довгі, друкувались у

кількох числах журналів та часописах, і можуть бути окремими брошурами. Як шевченкознавець опублікував досі ряд статей про Шевченка та підготовляє працю (250-300 стор.) до 100-річчя смерті Великого Шевченка. (Двотомовий манускрипт про Шевченка, разом з іншими працями, втрачений по дорозі з рідного краю).

Серед його манускриптів є великий український словник на 250,000 реєстрових позицій-слів, що розрахований на шість томів друку, а також велика црапля з української літератури, мови, педагогіки, історії тощо. Чимало не опублікованих доповідей, промов, лекцій тощо.

Однакче слід зазначити, що ця постать є надзвичайно скромна, не любить самореклями, бляшаного дзвону про себе. Тому він не є аж так дуже рекламований серед нашого суспільства.

Коли читаємо твори П. Савчука, то бачимо власний стиль автора, ту індивідуальну особливість — простота і ляконічність — вміння змалювати небуденне, розбурхані наші історичні події, вклавши їх у відповідні мистецькі рамки. Це свідчить про силу духа автора, що вміє опанувати події, вибрати з них справжні безсмертні національні цінності. Однакче — це мало доглянула наша фахова критика, тому не могла ще оцінити **шляхетну простоту правдивого індивідуального реалістичного стилю**.

Сподіємся, що фахова критика й досвідчений, культурний читач, належно оцінять творчість цього поета-вояка-борця, відданого патріота української нації; зокрема цю поему „Гетьман Мазепа”, що являється, на нашу думку, шедевром сучасної української стилево-канонічної лірики про Мазепу. Бож він власне і є творцем такого простого, ляконічного, національно-патріотичного стилю сучасної лірики.

Тож будемо оптимістами, як наш автор:

Я вірю в Боже Прovidіння,
Як вірю в сонце, що зійде,
Що наш Всешишній дастъ спасіння
І світла воля нам прийде!

(„Епілог” цієї поеми)

М. В.



ПІСЛЯСЛОВО

Мої дорогі гитагі!

В 1955 р. вийшла моя збірка поезій „Вибрані твори” — ювілейне видання на відзначення 25-річчя літературної діяльності. На збірку з'явилися були в пресі ряд позитивних рецензій, і жадної негативної. Крім того, я одержав гимало прихильних листів признання від гитагів. Це дало мені ще більше снаги до дальшої творчої праці.

Від того часу я написав багато поезій, що складає нову збірку (дев'яту), яка گекає свого видавця. Надіюся, що її поетма про нашого Великого Гетьмана принесе мені приемну радість як з боку критиків, так і від достойних гитагів, що знову дасть снаги до дальшої творчої праці на національній ниві поета для духовно-культурної репрезентації нашої поневоленої, але непереможеної великої нації.

Коротко про поему „Гетьман Мазепа”. Погав писати поему 28-го травня ц. р., склавши схематичний плян. Поетма мала складатися з трьох пісень, прологу й епілогу, на 20-25 ст. Однаже, в процесі писання, я ніяк не вкладався з матеріалом, який був у моїй творчій уяві. Так виростала пісня за піснею; на шостій пісні я хотів закінгти. Але картини виростали одна за другою, що ледве встигав покласти їх на папір. А вони проходили, немов на екрані: все нові й нові. Писав я переважно ранками: вставав у шість і до 10-12 год. дня мав 4-6-8 строф.

На десятій пісні хотів закінгити, бо я вже був дав до друку; тому треба було скорогуватися. Але творчий мій дух казав мені, що ще не кінець, додаючи мені все нові картини-думки. А я, як дисциплінований вояк, слухав свого духа й писав далі. Думав, що напишу ще дві пісні, й на дванадцятій зупинюсь. Однак ще й тоді не був вигерпаний матеріал, який проходив картинами в моєму мозку. Тому я писав далі. Але треба було вже кінгати, бо попередні пісні були всі набрані. Отже, я заокруглився на шістнадцятій пісні. Але скажу відверто, що ще гимало матеріалу лишилося, який можна било б продовжувати ще на яких 8-10 пісень. Чи колись я їх покладу на папір — трудно сказати.

Час писання кожної пісні такий: 1-ша пісня з прологом погата 28-V-ц. р., закінг. 4-го VI; 2-га пісня пог. 15-го — VI і закін. 17-го VI; 3-тя пісня пог. 17-го — VI і закін. 19-го — VI; 4-та піс. пог. 20-го — VI і зак. 21-го — VI; 5-та пог. 22-го — VI і зак. 24-го — VI; 6-та пог. 25-го — VI і зак. 14-го — VII (в цьому гасі я написав статтю про Мазену й одну ренцензію); 7-ма пог. 15-го — VII і зак. 16-го — VII; 8-ма пог. 17-го — VII і зак. 19-го — VII; 9-та пог. 19-го — VII і зак. 21-го — VII; 10-та пог. 22-го — VII і зак. 27-го — VII; 11-та пог. 27-го — VII і зак. 30-го — VII; 12-та пог. 1-го — VIII і зак. 8-го — VIII (в цьому гасі я написав також статтю і ренценсію); 13-та пог. 18-го — VIII і зак. 24-го — VIII; 14-та пог. 24-го — VIII і зак. 28-го — VIII; 15-та пог. 3-го — IX і зак. 8-го — X; 16-та пог. 12-го — IX ізак. 20-го — IX; епілог пог. 21-го і зак. 22-го — IX. Примітки написав після закінг. поеми.

Поема написана канонічно-класичною формою, доступною мовою, для всіх гитагів, а не для вибраних. І коли попадаються де-не-де класичні, ги іншомовні слова, без яких справжнє митецьке слово не буває, то ми подали короткі примітки. А для повнішого з'ясування слова, відсилаємо бажаючих до відповідних словників та енциклопедій.

До написання поеми, я перестудіював гимало відповідних джерел наших та іншомовних авторів, які міг дістати. Тому всі дотигні дії гетьмана є історично правдиві, зокрема доба Мазепи. Звичайно, всіх особливостей гетьмана я не міг змалювати в поемі, бо це ніяк не можливо в таких вузьких рамках. Однак, подав головне й основне, що підходило до змісту й форми поетичного слова.

Видана поема Українським Об'єднаним Комітетом великого Нью Йорку, якому складаю найщирішу подяку.

Складаю глибоко-щиру подяку директорові-власникові друкарні, п. Романові Крупці, який видрукував поему безкоштовно (крім фактічних видатків: папір і складаг).

Поема написана з нагоди Ювілейного Року Великого Гетьмана України Івана Мазепи, перед Духом якого з глибокою пошаною схиляю свою вояцьку голову; з глибокою вірою в Його визвольну ідею, яка незабаром тріумфуватиме в Соборний Незалежний Вільний Україні!

Автор.

З М И С Т

	Стор.
П Р О Л О Г	7
Пісня перша	11
Пісня друга	23
Пісня третя	29
Пісня четверта	39
Пісня п'ята	47
Пісня шоста	59
Пісня сьома	71
Пісня восьма	77
Пісня дев'ята	83
Пісня десята	89
Пісня одинадцята	95
Пісня дванадцята	101
Пісня тринадцята	111
Пісня чотирнадрятна	119
Пісня п'ятнадцята	125
Пісня шістнадцята	134
Е П И Л О Г	143
Примітки	147
Біографічна довідка	154
Післяслово	156

